MAGYAR



# brother Használati útmutató

7-touch

# E300

A P-touch készülék használata előtt olvassa el ezt a Használati útmutatót. Mindig tartsa kéznél ezt a Használati útmutatót, mert a későbbiekben még szüksége lehet rá. Látogassa meg honlapunkat a http://solutions.brother.com/ címen, ahol terméktámogatással, valamint gyakran ismételt (FAQ) adott válaszokkal állunk rendelkezésre.





www.brother.com

#### BEVEZETÉS

Köszönjük, hogy a P-touch E300 modellt választotta.

Az E300 egy intuitív, könnyen használható és szolgáltatásokban gazdag P-touch készülék, amelynek segítségével professzionális kinézetű és kiváló minőségű címkéket készíthet. Ez az útmutató különböző óvintézkedéseket és alapvető eljárásokat ír le a címkézési rendszer használatához. A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót, és a későbbi felhasználás céljából tartsa könnyen hozzáférhető helyen.

#### Megfelelőségi nyilatkozat (csak Európa)

Mi, a Brother Industries, Ltd.

15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku,

Nagoya 467-8561 Japan

kijelentjük, hogy a termék és a hálózati adapter megfelel az Európai Közösség területén alkalmazandó összes irányelv és szabályozás által előírt alapvető követelményeknek. A Megfelelőségi nyilatkozat a Brother Solutions Center honlapjáról tölthető le. Látogassa meg a http://solutions.brother.com/ weblapot, majd kövesse a következő lépéseket:

- válassza ki az "Europe" lehetőséget
- · válassza ki az országot
- válassza ki a modellť
- válassza a "Kézikönyvek" lehetőséget, majd a kívánt nyelvet, és kattintson "Keresés" lehetőségre
- · válassza a Megfelelőségi nyilatkozat opciót
- · kattintson a "Letöltés" gombra

A nyilatkozatot PDF fájlként tudja letölteni.

#### Összeállítási és publikációs közlemény

Ez a legfrissebb, termékleírásokat és műszaki adatokat tartalmazó kézikönyv a Brother Industries, Ltd. felügyelete alatt készült és került publikálásra.

A jelen útmutató tartalma és a termékek műszaki adatai előzetes bejelentés nélkül is változhatnak.

Amennyiben az E300 firmware új verziója kerül kiadásra, az útmutató nem feltétlen tartalmazza az új frissített szolgáltatásokat. Ezért a tényleges firmware és az útmutató tartalma eltérhet.

A Brother termékeken, kapcsolódó dokumentumokon és egyéb anyagokon feltűnő minden más itt említett márkanév és vállalatnév a vonatkozó vállalatok védjegyei vagy bejegyzett védjegyei.

•
ω
Щ
≤
KI.
ini.
н.
Ш
s

# Tartalom

Biztonsági óvintézkedések Általános óvintézkedések Az útmutatóban használt szimbólumok A P-touch használata	3 11 12 13	ZETÉS
ELSŐ LÉPÉSEK	14	
A P-touch készülék kicsomagolása	14	
Általános leírás	15	
LCD-kijelző és billentyűzet	16	
LCD-kijelző		
Billentyunevek es funkciok.		
Arameliatas		
Halozati adapter		
Az ujialoimeto Li-tott akkumulator teitoitese		
Szalagkazatta hahalvezése		
Be és kikancsolás	23	1
Szalanadanolás		
Betöltés funkció	24	
LCD-kijelző		
LCD kontraszt	25	
Háttérvilágítás	25	
Nyelv és mértékegység beállítása		
Nyelv	26	
Egység		
CÍMKE SZERKESZTÉSE	27	
A címkézési alkalmazás típusának kiválasztása		
ÁLTALÁNOS		
ELŐLAP	27	
KÁBELCÍMKE		
ZÁSZLÓCÍMKE		U
KÁBELPANEL	29	
KAPCSOLÓBLOKK	29	$\underline{\mathbb{O}}$
Vonalkód-címke létrehozása	29	3
Vonalkód paraméterek beállítása és vonalkód adatok bevitele		<u> </u>
Vonalkód szerkesztése és törlése		(4)
Sorszám címke megadása		$\geq$
Sorozat		(5)
Haladó sorozat		Š
SZOVEG DEVITEIE ES SZEFKESZTESE		G
Szoveg bevitele billentyuzettel.		$\widehat{\mathbf{n}}$
Uj SUI DEVILEIE		$\underline{\mathbb{U}}$
OJ SZOVENIEL DEVILEIE		8
A NULZUI IIIUZYALASA		$\underline{\blacksquare}$
οζύνες μεπισοζίεος Οτόνοα tárlása		9
Szüvey lunese		S

#### BEVEZETÉS .....

C-imhálumak havitala	26
Szimbólumok beszúrása a Szimbólum funkcióval	. 30
A Szimbólum előzmény használata	. 37
Ékezetes karakterek bevitele	. 38
Karakterattribútumok beállítása	. 38
Karakterattribútumok beállítása címkénként	. 38
Automatikus illesztés beállítása	. 39
Keretek beállítása	. 39
Vagasi opciok beallitasa	. 40
A Szalay adayolasi es vayasi moujanak kivalasztasa	. 41
CIMKENYOMTATAS	42
Címke előnézet	. 42
Címke nyomtatása	. 42
Egy oldal nyomtatása	. 42
Oldaltartomány nyomtatása	. 42
l obb peldany nyomtatasa	. 43
Cimkek teinelyezese	. 43
A FÁJLMEMÓRIA HASZNÁLATA	44
Címke tárolása a memóriában	. 44
Tárolt címkefájl megnyitása	. 44
Tárolt címkefájl nyomtatása	. 45
Tárolt címkefájl törlése	. 45
A P-TOUCH ALAPHELYZETBE ÁLLÍTÁSA ÉS KARBANTARTÁSA	46
A P-touch alaphelyzetbe állítása	. 46
Gyári alapértelmezett beállítások visszaállítása	. 46
Karbantartás	. 47
A készülék tisztítása	. 47
A nyomtatófej tisztítása	. 47
A szalagvago tisztítása	. 47
HIBAELHÁRÍTÁS	48
Mikor mi a teendő?	. 48
Hibaüzenetek	. 49
FÜGGELÉK	51
Műszaki adatok	. 51
Szimbólumok	. 52
Ékezetes karakterek	. 53
Karakter attribútum	. 53
Keretek	. 55
Vonalkódok	. 55
Vonalkoo beallitasok tablazat	. 55 56
opedialio naranieren liolaja	. 50
IARGYMUIAIO	57

# Biztonsági óvintézkedések

Az anyagi kár és sérülések megelőzése érdekében a fontos megjegyzéseket különböző szimbólumok jelzik.

A szimbólumok és jelentésük a következő:

Esetlegesen fellépő veszélyes helyzetre hívja fel a figyelmet, amely halálhoz vagy súlyos sérüléshez is vezethet, ha a készüléket nem az alábbi figyelmeztetések és utasítások szerint használja.
Esetlegesen fellépő veszélyes helyzetre hívja fel a figyelmet, amelyet ha nem kerülnek el, akár halálhoz vagy súlyos sérüléshez is vezethet.
Esetlegesen fellépő veszélyes helyzetre hívja fel a figyelmet, amelyet ha nem kerülnek el, akár kisebb vagy mérsékelt sérüléshez is vezethet.

A kézikönyvben használt szimbólumok jelentése a következő:

$\bigcirc$	Művelet NEM megengedett.		NE szerelje szét a készüléket.
8	NE fröccsenjen víz a termékre, és NE merítse a terméket vízbe.	8	NE érintse meg a termék egy adott részét.
0	Kötelező művelet.	<b>e</b>	Ki kell húzni a készüléket.
۸	Bizonyos körülmények esetén tűzveszély áll fenn.	A	Felhívja a figyelmet az elektromos áramütés veszélyére.

# 

#### Újratölthető Li-ion akkumulátor

Kövesse az itt leírt óvintézkedéseket az újratölthető Li-ion akkumulátorra (a továbbiakban "újratölthető akkumulátor") vonatkozóan. Ellenkező esetben az akkumulátor túlmelegedése, szivárgása vagy elrepedése elektromos zárlathoz, robbanáshoz, füsthöz, tűzhöz, áramütéshez, Ön és mások személyi sérüléséhez vagy a készülék és más vagyontárgyak megrongálódásához vezethet.

- Az újratölthető akkumulátort kizárólag a
- rendeltetésének megfelelően használja. A címkézési rendszer és az újratölthető akkumulátor kizárólag együtt használható. NE helyezze az újratölthető akkumulátort másik címkézési rendszerbe, és ne helyezzen másik újratölthető akkumulátort a nyomtatóba, mert tüzet vagy kárt okozhat.
- Az újratölthető akkumulátor feltöltéséhez
- helvezze azt a nyomtatóba, majd a kifejezetten ehhez a címkézési rendszerhez tervezett hálózati adaptert használja.
- NE töltse az újratölthető akkumulátort
- tűz közelében vagy közvetlen naprénynek kitéve. Ez működésbe hozhatja a túlmelegedéstől óvó védelmi áramkört. A védelmi áramkör bekapcsolása leállíthatja a töltést. Ha a védelmi áramkör meghibásodik, túláran/túlfeszültség és rendellenes kémiai reakciók léphetnek fel az akkumulátorban.
- Az újratölthető akkumulátor töltéséhez
- kizárólag az akkumulátorhoz tervezett töltőt használja.
- NE érintkezzen drót vagy más fémtárgy
- az újratölthető akkumulátor érintkezőivel. NE szállítsa vagy tárolja az újratölthető akkumulátort fémtárgyakkal, mint pl. nyakláncok vagy hajtűk. Ez elektromos zárlatot okozhat, amelynek következtében a fémtárgyak, mint pl. vezetékek, nyakláncok vagy hajtűk túlmelegedhetnek.

- NE használja vagy hagyja az
- újratölthető akkumulátort tűz, radiátor, vagy más magas hőmérsékletnek (80 °C felett) kitett helyen.
- NE érintkezzen az újratölthető
- akkumulátor vízzel, és az akkumulátort ne tegye vízbe.
- NE használja korrozív környezetben,
- például olyan helyeken ahol sós levegő, sós víz, savak, lúgok, korrozív gázok, vegyszerek vagy korrozív folyadékok vannak jelen.
- NE használja az újratölthető
- akkumulátort, ha az meg van sérülve vagy szivárog.
- NE forrasszon közvetlenül csatlakozót az újratölthető akkumulátorra. Ez
  - megolvaszthatja a belső szigetelést, gázt bocsáthat ki, vagy a biztonsági mechanizmusok hibás működését eredményezhet.
- NE használja az újratölthető
- A akkumulátort fordított polaritással (+) (-). Behelyezés előtt ellenőrizze az újratölthető akkumulátor irányát, és ne erőltesse az akkumulátort a címkézési rendszerbe. Ha az újratölthető akkumulátort fordított polaritással tölti fel, rendellenes kémiai reakció jöhet létre az akkumulátoron belül, vagy működés közben rendellenes áramellátást okozhat.
- NE csatlakoztassa közvetlenül az
- újratölthető akkumulátort háztartási elektromos aljzatra.

# 

#### Újratölthető Li-ion akkumulátor

- A címkézési rendszerből vagy az  $\odot$ úiratölthető elemből szivárgó folvadék A (elektrolit) az akkumulátor sérülését ielezheti. Ha szivárog az újratölthető akkumulátor, azonnal hagyia abba a címkézési rendszer használatát, húzza ki a hálózati adaptert és helvezze egy zacskóba a címkézési rendszert. Ne érien hozzá az elektrolithoz. Ha elektrolit jut a szemébe, ne kezdje dörzsölni. Azonnal öblítse le bő vízzel a vízcsapból vagy más forrásból, és forduljon orvoshoz. Kezelés nélkül az elektrolit szemsérülést okozhat. Ha az elektrolit bőrével vagy ruházatával érintkezik, azonnal öblítse le vízzel.  $\bigcirc$ NE tegye a címkézési rendszert vagy az A újratölthető akkumulátort mikrohullámú sütőbe vagy túlnyomásos edénybe.  $\bigcirc$ NE haqvia hosszabb ideig a lemerült újratölthető akkumulátort a címkézési rendszerben. Ez megrövidítheti az újratölthető akkumulátor élettartamát vagy elektromos zárlathoz vezethet. 0 Ha a címkézési rendszert az újratölthető akkumulátor teliesen feltöltött állapotában is csak rövid ideig tudja használni, az akkumulátor valószínűleg elérte élettartama végét. Cserélje ki újra az újratölthető akkumulátort. Az újratölthető akkumulátor eltávolításakor és cseréjekor szigetelőszalaggal takarja le a régi akkumulátor csatlakozóit a rövidzárlat megelőzése érdekében.
- NE szerelje szét, módosítsa, vagy próbálja megjavítani az újratölthető akkumulátort.
  - NE dobia tűzbe az úiratölthető  $\bigcirc$ akkumulátort és ne is hevítse túl azt. Ez A megolvaszthatja a belső szigetelést, gázt bocsáthat ki, vagy a biztonsági mechanizmusok hibás működését eredményezhet. Ezenkívül az elektrolitoldat is kiqyulladhat. Ne szúria ki az újratölthető akkumulátort  $\bigcirc$ semmilyen tárggyal, ne dobja le és ne A tegye ki erős fizikai behatásnak. Az újratölthető akkumulátor védelmi áramkörének meghibásodása következtében az akkumulátorban túláram/túlfeszültség keletkezhet, vagy rendellenes kémiai reakciók léphetnek fel. Ne égesse el az újratölthető ()akkumulátort és ne dobia ki háztartási hulladékkal együtt.

# FIGYELEM

#### P-touch

Tartsa be az itt felsorolt óvintézkedéseket a tűz, áramütés, az Ön és mások személyi sérülése, illetve a címkézési rendszerben vagy más vagyontárgyban bekövetkező kár kockázatának elkerülése érdekében.



- NE tegye ki a címkézési rendszert nedvességnek és ne használja a címkézési rendszert nedvességnek kitett helyen, pl. fürdőszobában vagy mosdókagyló közelében.
- NE érintse meg a nyomtatófej körüli fémalkatrészeket. A nyomtatófej használat közben felforrósodik, és közvetlenül a használat után is forró marad. Ne érintse meg közvetlenül kézzel.

- NE szerelje szét a P-touch készüléket. A címkézési rendszer vizsgálata, beállítása és javítása céljából vegye fel a kapcsolatot a Brother ügyfélszolgálattal.
- A čímkézési rendszer csomagolásához műanyag zacskókat használtunk. A fulladásveszély elkerülése érdekében kérjük, tartsa távol ezeket a zacskókat a csecsemőktől és a gyermekektől.
- Ha a címkézési rendszer tárolása vagy használata közben szokatlan szagot, a készüléken elszíneződést, deformációt vagy bármi egyéb szokatlan jelenséget észlel, azonnal hagyja abba a címkézési rendszer használatát, húzza ki a hálózati adaptert és vegye ki az elemeket.
- Ne ejtse le vagy üsse meg a P-touch készüléket, mert az megsérülhet.
- NE használja a P-touch készüléket, ha idegen tárgy van benne. Ha víz, fémes anyag vagy idegen tárgy jut a P-touch készülékbe, húzza ki a hálózati adaptert, távolítsa el az elemeket és vegye fel a kapcsolatot a Brother ügyfélszolgálattal.

# FIGYELEM

#### Alkálielemek/újratölthető Ni-MH akkumulátorok

Kövesse az alábbi útmutatásokat, hogy elkerülje az elemek szivárgását, a hőképződést, az elemek robbanását vagy a személyi sérülést.

- NE dobja tűzbe, forrósítsa fel, zárja rövidre, töltse újra vagy szerelje szét az elemeket.
- NE kerüljön nedvesség az elemekre, ezért például ne fogja meg őket nedves kézzel és ügyeljen, hogy ne kerüljön rájuk folyadék sem.
- Ha az elemekből szivárgó folyadék a szembe jut, tiszta bő vizzel azonnal mossa ki a szemét, majd forduljon orvoshoz. A szembe kerülő folyadék vakságot vagy szemsérülést okozhat.
- NE érintkezzen fémből készült tárgy az elem pozitív és negatív sarkával egyszerre.
- NE használjon az elemek eltávolításánál vagy cseréjénél fémtárgyakat, mint csipeszt vagy tollat.
- NE használjon sérült, deformálódott, szivárgó vagy sérült címkéjű elemet. Ez túlmelegedéshez vezethet. Sérült vagy szivárgó elem használata esetén az elemből szivárgó akkumulátorfolyadék a kezére kerülhet. Ha az elemből szivárgó folyadék a kezére kerül és azt a szemébe dörzsöli, vakságot vagy más szemsérülést okozhat. Ilyenkor tiszta bő vízzel azonnal mossa meg a kezét, majd forduljon orvoshoz.

#### BEVEZETÉS

# FIGYELEM

#### Hálózati adapter

Tartsa be az útmutatásokat a tűz, áramütés, anyagi kár, meghibásodás és sérülések elkerülése érdekében.

- O. Bizonyosodjon meg arról, hogy a csatlakozó szorosan illeszkedik-e a hálózati csatlakozóalizatba. Ne használjon kilazult csatlakozóaljzatot. 0 Mindig a megadott hálózati adaptert használia és a hálózati adaptert mindig a megadott feszültségű elektromos csatlakozóaljzathoz csatlakoztassa (220 - 240 V). Ellenkező esetben személyi sérülést okozhat magának és másoknak, vagy kárt okozhat a címkézési rendszerben vagy más vagvontárgyakban. A Brother nem vállal felelősséget olyan károkért vagy személyi sérülésekért, amelyeket a nem megfelelő típusú hálózati adapter, vagy adapterzsinór használata okozott.
- NE csatlakoztassa a hálózati adaptert és adapterzsinórt más termékhez.
- NE érintse meg a hálózati adaptert és a P-touch készüléket vihar esetén. Ha a címkézési rendszert viharban használja, kicsi eséllyel, de fennáll a villám okozta áramütés kockázata.

#### Szalagvágó eszköz

NE érintse meg a vágóeszköz pengéjét.



- NE érintse a hálózati adaptert vagy a csatlakozót nedves kezekkel.
- NE használja a hálózati adaptert magas páratartalmú vagy nedves helyeken, például fürdőszobában.
- NE használjon sérült hálózati adapter vezetéket vagy tápkábelt.
- NE tegyen nehéz tárgyat az adapterzsinórra vagy a csatlakozóra, illetve ne okozzon azokon sérülést, és ne módosítsa őket. Ne hajlítsa meg vagy húzza erővel a tápkábelt.
- NE ejtse le vagy üsse meg a hálózati adaptert, kímélje az erős fizikai behatásoktól.



- vágóegység működtetése közben.
- NE fejtsen ki erőteljes nyomást a vágóeszközre.

#### BEVEZETÉS

•	<b>\</b> /	2	\/ A	~ /	<b>T</b>
	v		IA		A I
· • ·		-			•••
	•				

#### P-touch

A P-touch készülék károsodásának és a személyi sérülések megelőzése érdekében tartsa be az itt felsorolt óvintézkedéseket.

- A P-touch készüléket sík, stabil felületen, például íróasztalon vagy fiókban tárolja.
- NE hagyja a P-touch készüléket és a szalagokat kisgyermekek által elérhető helyen.
- NE helyezzen nehéz tárgyakat a P-touch készülék tetejére.
- Mindig a P-touch készülékhez előírt hálózati adaptert (AD-E001) és az előírt hálózati feszültséget használja.
   Ellenkező esetben megrongálhatja vagy tönkreteheti a P-touch készüléket.
- NE használja a P-touch készüléket nedves vagy magas páratartalmú helyeken, például fürdőszobában.
- NE kerüljön nedvesség a P-touch készülékre, ezért például ne fogja meg nedves kézzel és ügyeljen, hogy ne kerüljön rá folyadék sem.
- NE szerelje szét vagy módosítsa a P-touch készüléket.
  - Ha a P-touch készülék tárolása vagy használata közben szokatlan szagot, a P-touch készülék ne leszíneződést, deformációt vagy bármi egyéb szokatlan jelenséget észlel, azonnal hagyja abba a P-touch készülék használatát, húzza ki a hálózati adaptert és vegye ki az elemeket.

#### Újratölthető Li-ion akkumulátor

- A vásárlás időpontjában az újratölthető Li-ion akkumulátor kismértékben fel van töltve, hogy ellenőrizni lehessen a címkézési rendszer működését, azonban a címkézési rendszer használata előtt az újratölthető Li-ion akkumulátort teljesen fel kell tölteni a hálózati adapter segítségével.
- Ha a címkézési rendszert hosszabb ideig nem használja, távolítsa el az újratölthető Li-ion akkumulátort a nyomtatóból, és olyan helyen tárolja, ahol az nincs kitéve elektrosztatikus hatásnak, nedvességnek vagy magas hőmérsékletnek (15 - 25 °C közötti hőmérséklet, valamint 40 - 60% páratartalom javasolt). Az újratölthető Li-ion akkumulátor hatékonysága és élettartama növelése érdekében legalább hathavonta töltse fel.
- Ha bármilyen szokatlan dolgot, pl. túlmelegedést vagy rozsdát észlel az újratölthető Li-ion akkumulátorral kapcsolatban az első használatkor, NE folytassa az elem használatát. Vegye fel a kapcsolatot a Brother ügyfélszolgálattal.

#### Címkézési rendszer

- NE használja a P-touch készüléket elektromágneses interferenciát okozó készülék közelében. Televíziókészülék és rádió stb. közelében a P-touch készülék hibásan működhet.
- NE használja a P-touch készüléket a jelen útmutatóban leírtaktól eltérő módon és eltérő célra. Ilyen esetben sérülést okozhat vagy károsodhat a címkézési rendszer.
- NE helyezzen idegen tárgyat a szalagkiadó nyílásba, a hálózati adapter csatlakozójába vagy a címkézési rendszer bármely más részébe.
- NE érintse meg ujjaival a nyomtatófejet (lásd: 6. oldal). A nyomtatófej tisztítása során használja az opcionális nyomtatófej tisztító kazettát (TZe-CL4), a címkézési rendszer öntisztító funkcióját, vagy puha rongyot (pl. vattapamacsot) (lásd: "A készülék tisztítása", 47. oldal).
- NE tisztítsa a címkézési rendszer egyetlen részét sem alkohollal vagy más szerves oldószerrel. Csak puha, száraz rongyot használjon.
- NE helyezze a P-touch készüléket közvetlen napfényre, hősugárzó vagy más forró készülék közelébe, nagyon alacsony vagy magas hőmérsékletű, nagy páratartalmú vagy poros környezetbe. A P-touch készülék működési hőmérséklettartománya 10 - 35 °C.
- NE hagyjon hosszabb ideig gumit, műanyagot, vagy gumiból és műanyagból készített tárgyakat a címkézési rendszeren, mert a burkolat elszíneződhet.
- A környezeti körülményektől és alkalmazott beállításoktól függően egyes karakterek vagy szimbólumok nehezen olvashatók lehetnek.
- · Csak Brother TZe szalagokat használjon a P-touch készülékkel.
- NE húzza vagy erőltesse a kazettában levő szalagot, mert ezzel károsíthatja a P-touch készüléket.
- NE próbáljon üres szalagkazettával vagy szalagkazetta nélkül címkét nyomtatni a P-touch készülékkel. Ez károsíthatja a nyomtatófejet.
- NE próbálja meg nyomtatás vagy adagolás közben elvágni a szalagot, mert az megsértheti a szalagot.
- A helytől, anyagtól és környezeti feltételektől függően a címke leválhat vagy eltávolíthatatlanná válhat, illetve a címke színe megváltozhat, vagy más tárgyakat is elszínezhet.

#### BEVEZETÉS

- NE tegye ki a szalagkazettákat közvetlen napfénynek, magas hőmérsékletnek, magas páratartalomnak vagy pornak. A szalagkazettákat tárolja hűvös, sötét helyen. A szaladkazettákat a csomagolás felnvitását követően rövid időn belül használja fel.
- Az olaj- vagy vízalapú tintával végzett jelölések még a föléjük ragasztott címkén keresztül is láthatók maradnak. Elrejtésükhöz használjon két egymásra ragasztott, vagy egy sötét színű címkét.
- Hiba vagy a P-touch készülék hibája vagy javítása miatt, illetve az elemek lemerülése esetén elvesznek a memóriában tárolt adatok.
- Ha két percnél hosszabb ideig szünetel az áramellátás, akkor minden szöveg és formázási beállítás teljesen törlődik. A memóriában tárolt szövegfájlok is törlődnek.
- A gyártás és szállítás során egy átlátszó műanyag matrica fedi a kijelzőt. A matricát felhasználás előtt el kell távolítani.
- A kinyomtatott címke hossza eltérhet a megjelenített címkehossztól.
- Ezzel a modellel zsugorcső kialakítású kábelkötegelő szalagot is használhat. További információt a Brother honlapján (http://www.brother.com/) találhat. Zsugorcső használata esetén nem használhat bizonyos keretnyomtatási vagy betűtípus beállítást.
- A P-touch készülék nem rendelkezik töltési szolgáltatással az újratölthető Ni-MH akkumulátorok számára.
- · A nyomtatott címke eltérhet az LCD-n megjelenő szövegtől.
- Kérjük, vegye figyelembe, hogy a Brother Industries, Ltd. nem vállal felelősséget az ebben az útmutatóban felsorolt óvintézkedések be nem tartásából eredő károkért vagy sérülésekért.
- A P-touch készülék használata előtt olvassa el figyelmesen a használati útmutatót, és őrizze meg a későbbi felhasználás érdekében.

#### Az útmutatóban használt szimbólumok

Az útmutatóban a következő kiegészítő információra figyelmeztető szimbólumok fordulnak elő.

- 0 : Ez a szimbólum olyan információt vagy utasítást jelöl, amely figyelmen kívül hagyása anyagi kárt vagy sérülést, illetve hibás működést eredményezhet.
- Ez a szimbólum olyan információt vagy utasítást jelöl, amely elősegíti a P-touch készülék működésének jobb megértését és hatékonyabb használatát.

BEVEZETÉS



# A P-touch készülék kicsomagolása

A P-touch használata előtt ellenőrizze, hogy a készülék csomagolása tartalmazza-e a következő elemeket.





# LCD-kijelző és billentyűzet

#### LCD-kijelző





#### 1. Sorszám

A címke elrendezésen belüli sor számát mutatja.

#### 2. Váltás mód

A Váltás mód bekapcsolását jelzi.

#### 3. Kezdősor/4. Zárósor

A kezdő- és zárósor közötti rész lesz kinyomtatva.

A kezdő-/zárósorból kinyúló rövid vonalak jelzik a címkeelrendezés végét.

#### Blokkelválasztó vonal A blokk végét jelzi.

#### 6. Kurzor

A karakterek beírása a kurzortól balra történik. Az aktuális adatbeviteli pozíciót mutatja.

- Címkézési alkalmazás típusa Az aktuális címkézési alkalmazás típusát mutatja.
- Return jelzés A szövegsor végét jelöli.
- 9. Akkumulátor szintjelző

Az akkumulátor fennmaradó töltöttségi szintjét jelzi. Csak Li-ion akkumulátor használatakor jelenik meg.

Teljes

💶 - Fél

- Alacsony

- Üres

#### 10. Nagybetűs üzemmód

Azt mutatja, hogy a Nagybetűs üzemmód be van kapcsolva.

#### 11 - 14. Stílusjelzés

Az aktuális betűtípus (11), karakterméret (12), karakterstílus (13) és keret (14) beállításokat mutatja.

#### 15. Szalaghossz

A bevitt szövegre vonatkozó szalaghosszt mutatja.

#### 16. Kurzoros kiválasztás

A menüpontok kiválasztásához a ▲ és ▼ gombokat, a beállítások módosításához a ◀ és ▶ gombokat használja.

#### 17. Zárolt jelölés

Azt jelzi, hogy egyes elemeket nem lehet módosítani.

#### 18. Számláló

Az aktuálisan kiválasztott számot/kiválasztható számot jelzi.

#### 19. Blokkszám

A blokkszámot jelzi.

A konfigurációval kapcsolatban lásd: "LCD-kijelző", 25. oldal.

#### Billentyűnevek és funkciók



Az alapértelmezett nyelv az "Angol".

#### 1. Bekapcsológomb

A P-touch készülék be- és kikapcsolására szolgál.

#### 2. Stílus

A karakter- és címkeattribútumok beállítását teszi lehetővé.

#### 3. Fájl

A fájlmemóriában lévő gyakran használt címkék nyomtatását, megnyitását, mentését vagy törlését teszi lehetővé.

#### 4. Előnézet

- · Megjeleníti a címke előnézetét.
- A címke adagolásához a Váltás gombbal együtt kell lenyomni.

#### 5. Nyomtatás

- Az aktuális címketervet a szalagra nyomtatja.
- A címke másolásához a Váltás gombbal együtt kell lenyomni.

#### 6. Címkézési alkalmazás típusa

- A címkézési alkalmazás típusának kiválasztása.
- A gomb felett megjelenített szolgáltatás használatához a Váltás gombbal együtt kell lenyomni.

#### 7. Vonalkód

Megjeleníti a Vonalkód beállítása képernyőt.

#### 8. Sorozat

- A sorszám funkcióval nyomtathat sorozatszámokat a címkékre.
- Tetszőleges 2 számból képezhet sorozatszámot a Váltás gombbal együtt lenyomva.

#### 9. Menü

Lehetővé teszi a P-touch működési paramétereinek (Nyelv, Beállítás stb.) megadását.

#### 10. Kilépés

Törli az aktuális parancsot és visszavissz az adatbeviteli képernyőhöz vagy a korábbi lépéshez.

#### 11. Teljes törlés

Törli az összes beírt szöveget, illetve az összes szöveget és a vonatkozó címkebeállításokat.

#### 12. Kurzor (▲ ▼ ◀►)

A kurzort a nyíl irányába mozgatja.

#### 13. OK

Kiválasztja a megjelenített opciót.

#### 14. Karakter

- Ezt a gombot használja, ha betűket vagy számokat szeretne beírni.
- A Nagybetű vagy a Váltás gombbal kombinálva a nagybetűk és szimbólumok bevitelét teszi lehetővé.

#### 15. Visszatörlés

Törli a kurzortól balra álló karaktereket.

#### 16. Váltás

A betű- és számgombokat kombinálva nagybetűket, illetve a számgombokon jelölt szimbólumokat írhat be.

#### 17. Nagybetű

Ki- és bekapcsolja a Nagybetűs üzemmódot.

#### 18. Ékezet

Ékezetes karakterek kiválasztására és bevitelére használhatja.

#### 19. Szóköz

- Beír egy szóközt.
- Az adott beállítást alapértelmezett értékre állítja.

#### 20. Szimbólum

Ezzel a gombbal választhat ki és vihet be szimbólumot a rendelkezésre álló szimbólumok listájáról.

#### 21. Bevitel

- · Szövegbevitel során új sort kezd.
- A Váltás gombbal kombinálva új szövegterületet visz be.

# Áramellátás

#### Hálózati adapter

A címkézési rendszerhez az AD-E001 jelű hálózati adaptert használja. Az AD-18 vagy AD-24ES típusok nem használhatók. Csatlakoztassa a hálózati adaptert közvetlenül a P-touch készülékhez.



- 1 Dugja be a hálózati adapter vezetékén lévő csatlakozót a P-touch készülék DC IN 12 V jelölésű csatlakozóaljzatába.
- 2 Csatlakoztassa a hálózati adaptert egy szabványos elektromos aljzatba.
- A hálózati adapter kihúzása előtt kapcsolja ki a P-touch készüléket.
  - Ne húzza vagy hajlítgassa a hálózati adapter vezetékét.
    - Ha két perenél hosszabb ideig szünetel az áramellátás, akkor minden szöveg és formázási beállítás teljesen törlődik. A memóriában tárolt szövegfájlok is törlődnek.
- A címkézési rendszer memóriájának védelme és biztonsága érdekében a hálózati adapter kihúzása esetén ajánlott AA méretű alkáliemeket (LR6) vagy Ni-MH újratölthető akkumulátorokat (HR6) behelyezni a készülékbe.

#### Az újratölthető Li-ion akkumulátor feltöltése

#### Az újratölthető Li-ion akkumulátor behelyezése

1 A retesz lenyomásával nyissa ki a hátlapot.



2

(4)(5)(6)(7)(8)(9)

2 Helyezze be az újratölthető Li-ion akkumulátort az elemtartóba.



3 Bizonyosodjon meg róla, hogy a hátlap szélén levő horgok megfelelően illeszkednek, majd helyezze vissza a hátlapot.

#### Az újratölthető Li-ion akkumulátor kivétele

Vegye le az elemtartót fedelét, távolítsa el az újratölthető Li-ion akkumulátort, majd helyezze vissza az elemtartó fedelét.

#### Az újratölthető Li-ion akkumulátor feltöltése

Az újratölthető Li-ion akkumulátor a címkézési rendszerbe helyezve is fel lehet tölteni. Az újratölthető Li-ion akkumulátor feltöltéséhez kövesse a következő eljárást.

- Az újratölthető Li-ion akkumulátor használata előtt töltse fel azt a következő utasításokat követve.
- Az újratölthető Li-ion akkumulátor teljes feltöltése akár 360 percet is igénybe vesz.
- 1 Bizonyosodjon meg róla, hogy a címkézési rendszer be van kapcsolva. Ha a címkézési rendszer be van kapcsolva, nyomja meg a ტ gombot (Bekapcsológomb) a kikapcsoláshoz.
- 2 Bizonyosodjon meg róla, hogy egy újratölthető Li-ion akkumulátor van-e a címkézési rendszerbe helyezve.
- 3 A hálózati adapter és az elektromos tápkábel segítségével csatlakoztassa a címkézési rendszert a hálózati csatlakozóalizathoz.

Az adaptercsatlakozó melletti LED töltés közben világít, és akkor alszik ki, ha az újratölthető Li-ion akkumulátor teljesen fel van töltve. A kijelzőn látható töltésjelző három vonalat jelenít meg, a teljes töltöttséget jelezve (mg).



#### Az újratölthető Li-ion akkumulátor töltésének leállítása

Az újratölthető Li-ion akkumulátor töltésének leállításához húzza ki a hálózati adapter vezetékét.

Tippek az újratölthető Li-ion akkumulátor használatához

- Használat előtt töltse fel az újratölthető Li-ion akkumulátort. Ne használja a feltöltés előtt.
- Az újratölthető Li-ion akkumulátor 5 35 °C közötti hőmérséklettartományban tölthető fel. Ha a környezeti hőmérséklet ezen kívül esik, az újratölthető Li-ion akkumulátor nem fog feltöltődni és az akkumulátor töltöttségjelző folyamatosan világítani fog.
- Ha úgy használja a címkézési rendszert, hogy az újratölthető Li-ion akkumulátor be van helyezve és a hálózati adapter is csatlakoztatva van, az akkumulátor töltöttségjelző még abban az esetben is kialudhat és leállhat a töltés, ha az újratölthető Li-ion akkumulátor még nincs teljesen feltöltve.

#### Az újratölthető Li-ion akkumulátor jellemzői

- Az újratölthető Li-ion akkumulátor tulajdonságainak megértése lehetővé teszi annak optimális használatát.
- Az újratölthető Li-ion akkumulátor túl magas vagy túl alacsony hőmérsékletnek kitett környezetben történő használata vagy tárolása felgyorsíthatja a teljesítményromlást.
   Az újratölthető Li-ion akkumulátor esetében különösen a magas töltöttségi szinten (90% vagy több) és magas hőmérsékletnek kitett környezet esetén gyorsul fel az akkumulátor teljesítményromlása.
- Az is rontja a címkézési rendszer teljesítményét, ha a nyomtatót az újratölthető Li-ion akkumulátor töltése közben használja. Ha a címkézési rendszert az újratölthető Li-ion akkumulátorral használja, húzza ki a hálózati adaptert.
- Ha a címkézési rendszer több mint egy hónapig nem használja, vegye ki az újratölthető Li-ion akkumulátort a címkézési rendszerből, ha annak töltöttsége 50% alatti, és az akkumulátort hűvös, közvetlen napfénytől védett helyen tárolja.
- Ha az újratölthető Li-ion akkumulátort hosszabb ideig nem használja, javasoljuk 6 havonta történő feltöltését.
- Töltés során az akkumulátor felmelegedhet.

#### Az újratölthető Li-ion akkumulátor műszaki adatai

- Töltési idő: Körülbelül 6 óra a hálózati adapter (AD-E001) használata esetén
- Névleges feszültség: 7,2 V egyenáram
- Névleges kapacitás: 1 850 mAh

#### Akkumulátor

- Miután meggyőződött róla, hogy kikapcsolta a címkézési rendszert, vegye le a készülék alján található hátlapot. Ha már vannak elemek a címkézési rendszerben, vegye ki azokat.
  - Ogyőződjön meg róla, hogy az elemcsere során a készülék áramellátása ki van kapcsolva.



2 Helyezzen be hat darab új, AA méretű alkáli elemet (LR6) vagy teljesen feltöltött Ni-MH újratölthető akkumulátort (HR6) és ügyeljen a helyes polaritásra: az elemek pozitív (+) és negatív (-) pontjai az elemtartóban lévő pozitív (+) és negatív (-) jelöléshez kerüljenek.

#### Alkálielemek használata esetén:

Elemcsere alkalmával mind a hat elemet teljesen újjal kell helyettesíteni.

#### Újratölthető Ni-MH akkumulátorok használata esetén:

- Mind a hat akkumulátort teljesen feltöltött akkumulátorral kell kicserélni.
- Az ajánlott elemekkel kapcsolatos információkért látogassa meg a http://solutions.brother.com/ címet.
- 3 A hátlapon lévő három horgot illessze be a címkézési rendszer alján lévő három nyílásba és határozott mozdulattal pattintsa a helyére.

() Ha hosszabb ideig nem kívánja használni a P-touch készüléket, akkor vegye ki az elemeket.





# Szalagkazetta behelyezése

Az Ön P-touch készülékében 3,5 mm, 6 mm, 9 mm, 12 mm vagy 18 mm szélességű szalagkazetták használhatók. Csak Iii jelzéssel ellátott Brother szalagkazettákat használion.

- Ha az új szalagkazettában kartonrögzítés van, a kazetta behelvezése előtt mindenképp távolítsa el azt.
- Ellenőrizze, hogy a szalag vége nem hajlott és áthalad a 1 szalagvezetőkön. Ha a szalag nem halad át rajtuk, vezesse át a szalagot az ábrán látható módon a szalagyezetőkön.
- Miután meggyőződött, hogy kikapcsolta a készüléket, 2 nyissa ki a hátlapot. Ha már van a címkézési rendszerben szalagkazetta, egyenesen felfelé húzva vegye azt ki.
- 3 Helyezze be a szalagkazettát a szalagrekeszbe, úgy, hogy a szalag vége a címkézési rendszer szalagkiadó nyílása felé nézzen, maid nyomia be határozottan kattanásig.

Zárja vissza a hátlapot.

4

() A szalagkazetta behelyezésekor vigyázzon, hogy a szalag és a festékszalag ne akadjon bele a nyomtatófejbe.









Szalagvezető







- 0 Ne húzza a szalagkiadó nyílásból távozó címkét. Így a címkeszalaggal kiránthatja a festékszalagot is.
  - A szalagkazettákat hűvös, sötét helyen tárolja, ne tegye ki közvetlen napsütésnek, magas hőmérsékletnek, magas páratartalomnak, és ne tárolja poros helyen. A csomagolás felnyitását követően a lehető leggyorsabban használja fel a szalagkazettát.

Extra erős ragasztószalag:

- Textúrázott, durva vagy síkos felületek esetén az extra erős ragasztószalag használatát javasoljuk.
- Annak ellenére, hogy az extra erős ragasztószalaghoz tartozó, az utasításokat tartalmazó lap azt javasolja, hogy a szalagot ollóval vágja el, az Ön P-touch készülékében található szalagvágó eszköz képes az extra erős ragasztószalag elvágására.

#### Be- és kikapcsolás

#### A P-touch készüléket a Bekapcsológombbal kapcsolhatja be.

A P-touch készülék kikapcsolásához nyomja meg újra a Bekapcsológombot.

- A P-touch készülék energiatakarékos funkcióval rendelkezik, amely automatikusan kikapcsol (ha bizonyos működési körülmények között) meghatározott időn belül nem nyom meg egyetlen gombot sem. További részletekért lásd az Automatikus kikapcsolási időtartamokat magában foglaló alábbi táblázatot.
  - Ha a készülékben elem van (vagy a P-touch a hálózati adapterrel elektromos aljzatra csatlakozik), a bekapcsoláskor a legutóbbi munkafolyamat információi jelennek meg.

#### Automatikus kikapcsolási időtartam

Hálózati adapterrel	5 perc
Akkumulátorral	5 perc

#### Szalagadagolás

#### Betöltés funkció

A Betöltés funkció 23 mm hosszúságú üres szalagot tölt be.

- ① Ne húzza a szalagkiadó nyílásból távozó címkét. Így a címkeszalaggal kiránthatja a festékszalagot is.
  - Ne zárja el a szalagkiadó nyílást nyomtatás vagy szalagadagolás alatt. Ez a szalag elakadásához vezethet.
- 1 Nyomja meg a Váltás, majd az Előnézet gombot.
- 2 A szalag betöltése alatt a "Szalag betöltése… Kérjük, várjon!" üzenet jelenik meg.

# LCD-kijelző

#### LCD kontraszt

Az LCD-kijelző kontrasztjának beállításait a jobb olvashatóság érdekében 5 érték (+2, +1, 0, -1, -2) egyikére módosíthatja. Az alapértelmezett beállítás "0".

- 1 A Menü gombbal nyissa meg a Beállítások menüt, a ▲ vagy ▼ gombbal válassza ki a "Beállítás" opciót, majd nyomja meg az OK vagy a Bevitel gombot.
- 2 A ▲ vagy ▼ gomb segítségével válassza ki az "LCD kontraszt" lehetőséget, majd ezt követően a ◄ vagy ▶ gombbal adja meg az értéket.
- 3 Nyomja meg az OK vagy a Bevitel gombot.
- Ha vissza szeretne térni az előző lépéshez nyomja meg a Kilépés gombot.
- Ha a kontrasztbeállítás képernyőjén megnyomja a Szóköz gombot, a kontraszt felveszi az alapértelmezett ("0") értéket.

#### Háttérvilágítás

A háttérvilágítás beállítása Be vagy Ki értéket vehet fel.

A kijelző jobban látható, ha a háttérvilágítás Be van kapcsolva. Az alapértelmezett beállítás a "Be".

- 1 A Menü gombbal nyissa meg a Beállítások menüt, a ▲ vagy ▼ gombbal válassza ki a "Háttérvilágítás" opciót, majd nyomja meg az OK vagy a Bevitel gombot.
- 2 A ▲ vagy ▼ gomb segítségével válassza a "Be" vagy "Ki" értéket.
- 3 Nyomja meg az OK vagy a Bevitel gombot.
- () A háttérvilágítás kikapcsolásával energiát takaríthat meg.
  - A háttérvilágítás automatikus kikapcsol, ha 10 másodpercig nem végez műveletet. Bármely gomb lenyomására a háttérvilágítás ismételten bekapcsol. Nyomtatás közben a háttérvilágítás ki van kapcsolva.

1 2 3 4 5 6 7 8 9

#### Nyelv és mértékegység beállítása

#### Nyelv

- 1 A Menü gombbal nyissa meg a Beállítások menüt, a ▲ vagy ▼ gombbal válassza ki a "Nyelv" opciót, majd nyomja meg az OK vagy a Bevitel gombot.
- 2) Az LCD-kijelzőn megjelenő menüparancsok és üzenetek nyelvének kiválasztásához használja a ▲ vagy ♥ gombot. A következő nyelvek közül választhat: "Čeština", "Dansk", "Deutsch", "English", "Español", "Français", "Hrvatski", "Italiano", "Magyar", "Nederlands", "Norsk", "Polski", "Portugués", "Portugués (Brasil)", "Română", "Slovenski", "Slovenský", "Suomi", "Svenska" vagy "Tűrkçe".
- 3 Nyomja meg az OK vagy a Bevitel gombot.
- Ha vissza szeretne térni az előző lépéshez nyomja meg a Kilépés gombot.

#### Egység

- 1 A Menü gombbal nyissa meg a Beállítások menüt, a ▲ vagy ▼ gombbal válassza ki az "Egység" opciót, majd nyomja meg az OK vagy a Bevitel gombot.
- Az LCD-kijelzőn megjelenő méretek mértékegységének kiválasztásához használja a ▲ vagy ▼ gombot.
  - A "mm" vagy "hüvelyk" lehetőségek közül választhat.
- 3 Nyomja meg az OK vagy a Bevitel gombot.
- Az alapértelmezett beállítás a "mm". Ha vissza szeretne térni az előző lépéshez nyomja meg a **Kilépés** gombot.

# CÍMKE SZERKESZTÉSE

# A címkézési alkalmazás típusának kiválasztása

A címkézési alkalmazás gomb lenyomásával hat különböző címkézési alkalmazás közül választhat. A kiválasztott címkézési alkalmazás megjelenik az LCD-kijelzőn.



Gombok	Típus	Használat
1	ÁLTALÁNOS	Általános célú címkék nyomtatása. (Lásd 27. oldal.)
Váltás+1	ELŐLAP	Előlap címkék nyomtatása. (Lásd 27. oldal.)
2	KÁBELCÍMKE	Kábelek köré tekerhető címke és zsugorcső nyomtatása. (Lásd 28. oldal.)
Váltás+2	ZÁSZLÓCÍMKE	Zászlócímkék nyomtatása kábelekhez. (Lásd 28. oldal.)
3	KÁBELPANEL	Kábelpanelen található csatlakozósorhoz használható címkék nyomtatása. (Lásd 29. oldal.)
Váltás+3	KAPCSOLÓBLOKK	2 soros címkék nyomtatása kapcsolóblokkhoz. (Lásd 29. oldal.)

• Ha módosítja vagy visszaállítja a címkézési alkalmazás típusát, a beírt szöveg automatikusan az új címkézési alkalmazástípushoz kerül felhasználásra, az alábbi két esetet kivéve:

- Ha a KAPCSOLÓBLOKK beállításról Vízszintes vagy Gerine beállításra vált és a szöveg számozási sorrendet tartalmaz
- Ha a KAPCSOLÓBLOKK beállításra vált, és a számozási sorrendet tartalmazó szöveg Vízszintes vagy Gerinc beállítású
- Ha módosul a címkézési alkalmazás típusa, a beírt szöveg szövegterületenként automatikusan az új alkalmazástípusba kerül. Az üres oldalak törlődnek, de a szövegterületek nem.
- A beírt szöveghez új címkézési alkalmazástípus jön létre, hogy a szöveg a szövegterületekhez igazodjon.
- Amennyiben az előző alkalmazástípus szövegterületeinek teljes száma nem osztható az új alkalmazástípus szövegterületeinek teljes számával, az így adódó különbséget a rendszer üres szövegterületekkel tölti fel.
- Amennyiben az előző alkalmazástípus szövegterületeinek teljes száma meghaladja az új alkalmazástípus szövegterületeinek teljes számát, a többletként adódó szövegterületek törlődnek.

#### ÁLTALÁNOS

Az ezzel az üzemmóddal nyomtatott címkék általános célokra használhatók fel. Ebben az üzemmódban Címkehossz és Tájolás beállítást adhat meg.

- Címkehossz: Auto, 25 300mm
- Tájolás: AB123 (Vízszintes), au-rum (Függőleges)

## ELŐLAP

Az ezzel az üzemmóddal nyomtatott címkék különböző előlapokon történő felhasználásra alkalmasak. A szövegterület egyenleges térközzel helyezkedik el a címkén. Ebben az üzemmódban Címkehossz, Tájolás és Blokkok száma beállítást adhatja meg.

- Címkehossz: 50mm, 25 300mm
- Tájolás: 
  ه العام (Vízszintes), 
  ه العام (Függőleges)
- Blokkok száma: 1, 1 5



1A-	B01
1A-B01	1A-B02

1

2

3

4

5

6

7

28

#### CÍMKE SZERKESZTÉSE

#### KÁBELCÍMKE

Az ebben az üzemmódban nyomtatott címkéket kábel vagy drót köré tekerheti. Ebben az üzemmódban zsugorcsőre is lehet nyomtatni. Rugalmas azonosító szalag (Flex.azon.) esetén a szöveg az óramutató járásával ellentétesen van 90° fokkal elforgatva és kinyomtatva, és ebben az esetben megadhatja a méretet, a szöveget és az ismétlődést (Be/Ki).

#### Flex.azoņ.

- UOM: Átm.(Ø) (Egyedi átmérő), CAT5/6, CAT6A, COAX, AWG, Hossz (Egyedi hossz)
- Érték: Az UOM-től függ
- Ismétlődés: Be, Ki

Szöveg: Adjon meg egy vagy több sornyi adatot

#### Zsugorcső

· Címkehossz: Auto, 25 - 300mm

Szöveg: Adjon meg egy vagy több sornyi adatot

- Zsugorcső használata esetén:
  - Nyomja meg a Kábelköteg gombot. Megjelenik a szalagtípus kiválasztási képernyő. Válassza ki a zsugorcső lehetőséget a ▲ vagy ▼ gomb segítségével, majd vigye be a szöveget.
    - Zsugorcső kiválasztása esetén csak a szalag hosszát lehet beállítani. A margóbeállítás ilyenkor a nincs vágás.

#### ZÁSZLÓCÍMKE

Az ebben az üzemmódban nyomtatott címkéket kábel vagy vezeték köré lehet tekerni, és a címke két végét összeragasztva zászló alakítható ki. A zászlócímkékre a címke mindkét oldalán ki van nyomtatva a szöveg és középen van üres hely hagyva, ami a kábel köré lesz tekerve. Ebben az üzemmódban az Elrendezés, Zászló hossz, Kábelátmérő és Tájolás beállítás adható meg.

- Elrendezés: AA|AA (Ugyanaz a szöveg kerül kinyomtatásra mindegyik szövegterületen.), AA|BB (Szövegterületenként két külön szöveg kerül kinyomtatásra.)
- Zászló hossz: 30mm, 15 200mm
- Kábelátmérő: 6mm, 3 90mm
- Tájolás: 🙀 🗄 👪 (Vízszintes), 🚆 📅 (Függőleges)



Legfeljebb két vonalkód (AA|AA) adható meg a kiválasztott zászlóelrendezésben.







CIMKE SZERKESZTÉSE

## KÁBELPANEL

Az ezzel az üzemmóddal nyomtatott címkék különböző panelítpusokon történő felhasználásra alkalmasak. Ebben az üzemmódban a Blokk hossz, Blokkok száma, Elválasztó, Tájolás, Fordított (Be/Ki) és Szorzó (Be/Ki) beállítások adhatók meg.

- Blokk hossz: 15mm, 5 300mm
- Blokkok száma: 4, 1 50
- Elválasztó: Szaggatott vonal, gondolatjel, vonal, félkövér, keret, nincs
- Tájolás: 1121314 (Vízszintes), Rumer (Függőleges)
- · Fordított: Ki, Be
- Szorzó: Ki, Be
  - Blokkok közti térköz független beállítása, ha a "Szorzó" beállítás "Be" van kapcsolva.
  - Blokkok száma: 1, 1 50
  - Szorzó: 1,0, 1,0 9,5 (a lépésköz 0,1)



#### KAPCSOLÓBLOKK

Az ezzel az üzemmóddal nyomtatott címkék az általában a telefonközpontokban használt elektromos csatlakozások azonosítására alkalmasak. Egy címkék minden blokkhoz legfeljebb két sor tartozhat és blokkonként két sort lehet megadni. Ebben az üzemmódban a Modul széless., Blokk típus, Sorozattípus és Kezdő érték adható meg.

- Modul széless.: 200mm, 50 300mm
- Blokk típus: 4 pár, 2 pár, 3 pár, 5 pár, Üres
- Sorozattípus: Nincs, 11 2 3 (Vízszintes), 12 4 6 (Gerinc)
- Kezdő érték: ---, 1 99999

B01 B07	B02 B08	B03 B09	B04 B10	B05 B11	B06 B12	
- 4 26 28	8	12	15	20 47	74 48	

- Ha a Blokk típus Üres, a sorozattípus beállítása is nincs lesz.
  - Ha a sorozattípusnál a nincs beállítást választotta ki, "---" jelenik meg kezdőértékként és nem adhat meg értéket.
    - A vízszintes vagy gerinc beállítás esetében a kezdőérték 1 és 99 999 között állítható be.

## Vonalkód-címke létrehozása

A vonalkód funkció használatával egydimenziós vonalkódot tartalmazó címkéket készíthet leltárcímkeként, sorozatszám-címkeként, illetve adott esetben POS- és raktározási rendszerekben történő felhasználásra is.

A válaszható "Vonalkódok" listája a Mellékletben található. (Lásd 55. oldal.)



#### CÍMKE SZERKESZTÉSE

- Ez a P-touch nem kifejezetten vonalkód-címkék létrehozására készült. Minden esetben ellenőrizze, hogy a vonalkód olvasó képes olvasni a vonalkód-címkéket.
  - A legjobb eredmények eléréshez, a vonalkód-címkéket fekete tintával fehér szalagra nyomtassa. Egyes vonalkód olvasók nem képesek olvasni a színes szalaggal vagy tintával készült vonalkód-címkéket.
  - Amikor csak teheti a "Szélesség" opciónál a "Nagy" beállítást alkalmazza. Egyes vonalkód olvasók nem képesek olvasni a "Kicsi" beállítással készült vonalkód-címkéket.
  - Nagyszámú vonalkódos címke folyamatos nyomtatása túlhevítheti a nyomtatófejet, ami hatással lehet a nyomtatás minőségére.

#### Vonalkód paraméterek beállítása és vonalkód adatok bevitele

- Nyomja meg a Vonalkód gombot. Megjelenik a Vonalkód beállítása képernyő.
  - Egy címkére legfeljebb öt vonalkód vihető fel.
- 2 A ▲ vagy ▼ gombbal válasszon ki egy attribútumot, majd ezt követően a ◄ vagy ► gomb segítségével adja meg az értékét.
  - Jegyzőkön: CODE39, CODE128, EAN-8, EAN-13, GS1-128 (UCC/EAN-128), UPC-A, UPC-E, I-2/5 (ITF), CODABAR
  - Szélesség: Kicsi, Nagy
  - Szám#: Be, Ki
  - C.szám: Ki, Be

Az ellenőrző számjegy csak a Code39, I-2/5 és Codabar protokollok esetén érhető el.

A használt szalagszélességtől, a bevitt sorok számától, vagy az aktuális karakterstílus beállításoktól függően előfordulhat, hogy a vonalkód alatti karakterek nem jelennek meg annak ellenére sem, hogy a "Szám#" opció "Be" értéken áll.

- 3 A beállítás alkalmazásához nyomja meg az OK vagy a Bevitel gombot.
  - Az új beállítások alkalmazása NEM történik meg, ha nem nyomja meg az **OK** vagy a **Bevitel** gombot.
- 4 Írja be a vonalkód adatokat. Speciális karaktereket akkor vihet be a vonalkódba, ha a CODE39, CODE128, CODABAR vagy GS1-128 protokollokat használja. Ha nem használ speciális karaktereket, ugorjon a 7. lépésre.

(Vonalkód bevitele) CODE39 ▶\*2013≛◀

- 5 Nyomja meg a Szimbólum gombot. Megjelenik az aktuális protokoll keretében rendelkezésre álló karakterek listája.
- 6 Az ▲ vagy ▼ gomb segítségével válasszon ki egy karaktert, majd nyomja meg az OK vagy Bevitel gombot a karakter vonalkódba való beillesztéséhez.

(Vonalkód bevitele) CODE39 ▶\*2013/\*<</p> •••

7 Az OK vagy a Bevitel gomb segítségével illessze be a vonalkódot a címkébe.

A vonalkód megjelenik a szövegbevitel képernyőn.

LGO 444 65mm

Címkék nyomtatásával kapcsolatban lásd:

"CÍMKENYOMTATÁS", 42. oldal.

- Ha vissza szeretne térni az előző lépéshez nyomja meg a Kilépés gombot.
- Nyomja meg a Szóköz gombot, ha a kiválasztott attribútumot alapértelmezett értékre kívánja állítani.
- · A rendelkezésre álló beállítások listájához tekintse meg a Vonalkód beállítások táblázatot.

#### Vonalkód szerkesztése és törlése

- A vonalkód paraméterek és vonalkód adatok szerkesztéséhez vigye a kurzort az adatbeviteli képernyőn lévő vonalkód jelzés alá, majd nyissa meg a Vonalkód bevitele képernyőt. Részletekért lásd: "Vonalkód paraméterek beállítása és vonalkód adatok bevitele", 30. oldal.
- Ha vonalkódot szeretne egy címkéről törölni, vigye a kurzort az adatbeviteli képernyőn lévő vonalkód jelzés mellé jobbra és nyomja meg a Visszatörlés gombot.

#### CÍMKE SZERKESZTÉSE

#### Sorszám címke megadása

Sorozatszámot tartalmazó címkét is nyomtathat. Megadhatja a sorozat kiinduló értékét és növekményét. Sorozat módban a sorozatcímkén egy numerikus karaktert növelhet a megadott minta szerint. A haladó sorozat módban szimultán vagy speciális sorszámozást választhat. Az egyidejű módban a címkesorozaton két különböző számot növelhet egyszerre. A haladó módban olyan címkéket készíthet, amelyeken a mintázatban két sorozatot használ, amelyeket folyamatosan növel.

#### Sorozat

1	Adja meg a szöveget.	LGO 44A 25mm
	Példa: "B010", "C010", "D010" feliratú, "A010"-től kezdődő címkék nyomtatása a funkció használatával.	) A010 ALTALANOS CO
2	Nyomja le a <b>Sorozat</b> gombot és megjelenik a tartomány megadására szolgáló képernyő.	(Sorozat) Tartomány megad ) [A010] ALTALANOS
3	Az ▲, ♥, ◀ vagy ► gombok használatával pozícionálja a kurzort az első karakter alá. Ezután pozícionálja a kurzort az utolsó növelendő karakter alá. Nyomja meg az OK vagy a Bevitel gombot.	(Sorozat) Tartomány megad ) [010] ALTALANOS
	Példa: Válassza az A lehetőséget, majd nyomja meg az OK gombot.	
4	A ▲ vagy ▼ gomb segítségével válassza ki a Növekmény és Számláló lehetőséget, majd ezt követően a ◀ vagy ▶ gombbal adja meg az értéket.	Számláló ≥ 09 ↓Növekmény : 1
	Példa: Ha a számot eggyel szeretné növelni négy alkalommal, adja meg a következő beállításokat: Növekmény: 1, Számláló: 4.	ALTALANOS
5	Nyomja meg az <b>OK</b> vagy a <b>Bevitel</b> gombot a beállított képernyő megjelenítéséhez.	
	Példa: A010 B010 C010 D010	
	<ul> <li>Ha megnyomja a Sorozat gombot, megismételheti a beállítást. A beállítás megismétlése után megjelenik az "Ezután a pozició után az adatok felülíródnak.OK?" üzenet. Ha felül szeretné írni az adatokat, nyomja meg az OK gombot.</li> <li>Nyomtatáskor az Összes/Aktuális/Tartomány beállítások közül választhat, mivel több oldalnyi címkével dolgozik.</li> <li>Címkék nyomtatásával kapcsolatban lásd: "CÍMKENYOMTATÁS", 42. oldal.</li> </ul>	

••••	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	•
Hal ∎ Eg	adó sorozat gyidejű		CÍMKE
1	Adja meg a szöveget. <b>Példa:</b> "B020", "C030", "D040" feliratú, "A010"-től kezdődő címkék nyomtatása a funkció használatával.	(LGO 444 25mm ) [A010] ALTALANOS (1997)	SZERKES
2	Nyomja meg a <b>Váltás</b> , majd az <b>Sorozat</b> gombot. A ▲ vagy ▼ gombbal válassza ki az "Egyidejű" lehetőséget, majd ezt követően nyomja meg az <b>OK</b> gombot.	€ <b>Gyilejí</b> Haladó	ZTÉSE
3	A ▲, ▼, ◀ vagy ► gombbal válassza ki a növelni kívánt első karaktert, majd ezt követően nyomja meg kétszer az OK vagy a Bevitel gombot. Példa: Válassza az A-t.	(Sorozat) 1. tartomány megad j) [A010] ALTELANOS	
4	A ▲, ♥, ◀ vagy ► gombbal válassza ki a növelni kívánt második karaktert, majd ezt követően nyomja meg kétszer az OK vagy a Bevitel gombot. Pálda: Válassza az 1.et	(Sorozat) 2. tartomány megad ) [1010] ALTALANOS	
	<ul> <li>Nem választhatja az első karakter(eke)t, mert azok már szürkén jelennek meg.</li> </ul>		
5	A ▲ vagy ▼ gomb segítségével válassza ki a Növekmény és Számláló lehetőséget, majd ezt követően a ◀ vagy ► gombbal adja meg az értéket.	ĴSzámláló <b>&gt; 04</b> ĴNövekmény : 1	
	Példa: Ha a számot eggyel szeretné növelni négy alkalommal, adja meg a következő beállításokat: Növekmény: 1, Számláló: 4.	ÁLTALÁNOS	
6	Nyomja meg az OK vagy a Bevitel gombot a beállított képernyő megjelenítéséhez. Példa: A010 B020 C030 D040	(LGO A44 25mm) ) A010 B020 C030 ALTALANOS CO	1
	<ul> <li>Ha lenyomja a Váltás gombot, majd ezt követően a Sorozat gombot, megismételheti a beállítást. A beállítás megismétlése után megislelnik az "Ezután a pozició után az adatok felülíródnak.OK?" üzenet. Ha felül szereth írni az adatokat, nyomja meg az OK gombot.</li> <li>Nyomtatáskor az Összes/Aktuális/Tartomány beállítások közül választhat, mivel több oldalnyi címkével dolgozik.</li> <li>Címkék nyomtatásával kapcsolatban lásd: "CÍMKENYOMTATÁS", 42. oldal.</li> </ul>		

# CÍMKE SZERKESZTÉSE

■ Ha	aladó	
1	Adja meg a szöveget. <b>Példa:</b> "1A-A02", "1A-A03", "1A-A04", "1A-B01", "1A-B02", "1A-B03", "1A-B04" feliratú, "1A-A01"-től kezdődő címkék nyomtatása a funkció használatával.	UGO 444 29mm j) [1A-A01] ALTALÁNOS CO
2	Nyomja meg a <b>Váltás</b> , majd az <b>Sorozat</b> gombot. A ▲ vagy ▼ gombbal válassza ki a "Haladó" lehetőséget, majd ezt követően nyomja meg az <b>OK</b> gombot.	Égyidejú Lialado
3	<ul> <li>A ▲, ♥, ◀ vagy ▶ gombbal válassza ki a növelni kívánt első karaktert, majd ezt követően nyomja meg kétszer az OK vagy a Bevitel gombot.</li> <li>Példa: Válassza ki az 1-et az A01 karaktersorból.</li> </ul>	(Sorozat) 1. tartomány megad ) [1A-A01] ALTALANOS
4	A ▲ vagy ▼ gomb segítségével válassza ki a Növekmény és Számláló lehetőséget, majd ezt követően a ∢ vagy ▶ gombbal adja meg az értéket. Nyomja meg az OK vagy a Bevitel gombot. Példa: Ha a számot eggyel szeretné növelni négy alkalommal, adja meg a következő beállításokat: Növekmény: 1, Számláló: 4.	Szánláló > 09 Növekmény : 1 ALTALÁNOS
5	A ▲ , ♥ , ◀ vagy ► gombbal válassza ki a növelni kivánt második számot, majd ezt követően nyomja meg kétszer az OK vagy a Bevitel gombot. Példa: Válassza ki az A-t az A01 karaktersorból. Q Nem választhatja az első karakter(eke)t, mert azok már szürkén jelennek meg.	(Sorozat) 2. tartomány megad 3) [1A-A0]] ALTALANOS
6	A ▲ vagy ▼ gomb segítségével válassza ki a Növekmény és Számláló lehetőséget, majd ezt követően a ⊲ vagy ▶ gombbal adja meg az értéket. Példa: Ha a számot eggyel szeretné növelni két alkalommal, adja meg a következő beállításokat: Növekmény: 1, Számláló: 2.	ĴSzánláló ≯ <b>02</b> ĴNövekmény : 1 ALTALANOS
7	Nyomja meg az <b>OK</b> vagy a <b>Bevitel</b> gombot a beállított képernyő megjelenítéséhez. <b>Példa:</b> 1A-A01 1A-A02 1A-A03 1A-A04 1A-B01 1A-B02 1A-B03 1A-B04 <b>•</b> Ha lenyomja a <b>Váltás</b> gombot, majd ezt követően a <b>Sorozat</b> gombot, megjsemit a beállítást. A beállítás megismétlése után megjelenik az "Ezután a pozició után az adatok felülródnak.OK?" üzenet. Ha felül szeretné imi az adatokat, nyomja meg az OK gombot. • Nyombatáskor az Összes/Attnális/Tartomány beállítások	LGO AA         23mm           J         [A - A01]         [A - A02]           J         [A - A01]         [A - A02]           ALTELANOS         CON
	<ul> <li>közül választhat, mivel több oldalnyi címkkéel dolgozik.</li> <li>Címkék nyomtatásával kapcsolatban lásd: "CÍMKENYOMTATÁS", 42. oldal.</li> </ul>	

- Ha vissza szeretne térni az előző lépéshez nyomja meg a Kilépés gombot.
  - A sorozat módot vonalkódok-elemekre is lehet alkalmazni. Egy vonalkód-elem egy karakternek számít.
  - Az automatikus számozási sorrendben lévő szimbólumot vagy egyéb nem alfanumerikus karaktert a számozás nem veszi figyelembe.
  - · Sorozat módban a sorrend legfeljebb öt karakterből állhat.

A betűk és a számok az alábbiak szerint növekednek:

- $a \rightarrow b \dots z \rightarrow a \rightarrow \dots$
- $A0 \rightarrow A1 \dots A9 \rightarrow B0 \rightarrow \dots$

A szóközök (az alábbi példákban aláhúzással "\_" jelölve) segítségével a karakterek közötti távolság adható meg, illetve a kinyomtatandó számjegyek száma befolyásolható.

- \_9 → 10 ....99 → 00 → ...
- $Z \rightarrow AA \dots ZZ \rightarrow AA \rightarrow \dots$
- $\overline{1}_{9} \rightarrow 2_{0} \dots 9_{9} \rightarrow 0_{0} \rightarrow$

## Szöveg bevitele és szerkesztése

#### Szöveg bevitele billentyűzettel

 A P-touch készülék billentyűzete egy szabványos számítógép-billentyűzettel megegyező módon használható.

#### Új sor bevitele

- Az aktuális szövegsor befejezéséhez és új sor kezdéséhez, nyomja meg a Bevitel gombot. A sor végén megjelenik a return jel és a kurzor az új sor elejére ugrik.
- Sorok maximális száma
  - 18 mm-es szalag: 5 sor
  - 12 mm-es szalag: 3 sor
  - 9 mm-es és 6 mm-es szalag: 2 sor
  - 3,5 mm-es szalag: 1 sor
  - · Ha már bevitt öt sort és ekkor nyomja meg a Bevitel gombot, hibaüzenet jelenik meg a kijelzőn.
  - A KAPCSOLÓBLOKK kiválasztása esetén legfeljebb 2 sort adhat meg.

#### Új szövegterület bevitele

 Az ÁLTALÁNOS kiválasztása esetén legfeljebb öt sornyi szövegterületet adhat meg. Az aktuális szövegtől jobbra eső új szövegterület létrehozásához, nyomja meg a Váltás gombot majd nyomja meg a Bevitel gombot. A kurzor az új szövegterület elejére ugrik. Más címkézési alkalmazástípusok esetén a szövegterületek számát a címkealkalmazás gomb lenyomásakor adhatja meg. Egyes címkézési alkalmazástípusok esetén erre nincs szükség.

#### A kurzor mozgatása

- A kurzort a ▲, ♥, ◄ vagy ▶ gomb lenyomásával mozgathatja egy karakterhellyel vagy sorral tovább.
- A kurzort az aktuális sor elejére vagy végére úgy mozgathatja, hogy lenyomja a Váltás gombot és megnyomja a ◄ vagy ▶ gombot.
- A kurzort az előző vagy következő szövegterület elejére úgy mozgathatja, hogy lenyomja a Váltás gombot és megnyomja a ▲ vagy ▼ gombot.

#### CÍMKE SZERKESZTÉSE

#### Szöveg beillesztése

 Egy meglévő szövegsorba további szöveget úgy illeszthet be, hogy a kurzort a beillesztés szándékolt helyétől jobbra eső karakterre mozgatja, majd beírja a kívánt szöveget. Az új szövegrész beillesztése a kurzortól balra történik.

#### Szöveg törlése

#### Egy karakter törlése

- Egy meglévő szövegsorból egy karaktert úgy törölhet, hogy a kurzort a törlés szándékolt helyétől jobbra eső karakterre mozgatja, majd megnyomja a Visszatörlés gombot. A Visszatörlés gomb minden egyes megnyomásával törlődik a kurzortól balra eső karakter.
  - Ha lenyomva tartja a Visszatörlés gombot, a kurzortól balra eső karakterek folyamatosan törlődnek.

#### Teljes szöveg törlése

Teljes szöveg törléséhez használja a Teljes törlés gombot.

- Nyomja meg a Teljes törlés gombot. Megjelennek a Teljes törlés opciói.
- 2 A ▲ vagy ▼ gombbal válassza ki a "Csak szöveg" opciót a teljes szövegnek az aktuális formázás megtartása mellett történő törléséhez, vagy válassza a "Szöv&Formt" opciót az összes szöveg és formázási beállítás törléséhez.
  - A szövegbevitel képernyőhöz szöveg vagy formázás törlése (teljes törlése) nélkül a Kilépés gomb megnyomásával térhet vissza.
    - Ha a Szöv&Formt lehetőséget választotta ki, minden szöveg és betűtípus törlődik.
- 3 Nyomja meg az OK vagy a Bevitel gombot. Az összes szöveg törlődik. Az összes formázási beállítás is törlődik, ha a Szöv&Formt opciót választotta.

# LGO AAA J ALTALANOS

Törlés?

Törlés? ?<mark>Szöv&Formt</mark>

?

Szöv&Formt

Csak szöveg

#### Szimbólumok bevitele

A billentyűzeten feltűntetett szimbólumokon kívűl számos más szimbólum (beleértve a nemzetközi és bővített ASCII karaktereket) is rendelkezésre áll a szimbólum funkció révén. Szimbólum beviteléhez használja a Szimbólum funkciót (lásd lent).

Alternatív megoldásként nyomja le a Váltás billentyűt majd nyomjon le egy billentyűt a billentyűzeten az adott billentyű jobb felső sarkában látható szimbólum beviteléhez. A válaszható "Szimbólumok" listája a Mellékletben található. (Lásd 52. oldal.)

#### Szimbólumok beszúrása a Szimbólum funkcióval

 Nyomja meg a Szimbólum gombot. Megjelenik a szimbólumkategóriák listája és az egyes kategóriákba tartozó szimbólumok.

- 2 Válasszon ki egy szimbólumkategóriát (Központozás, Matematika stb.) a ▲ vagy ▼ gombbal, illetve a Szimbólum többszöri lenyomásával, majd ezt követően az OK vagy a Bevitel gombbal válasszon ki egy szimbólumot.
- 3 A ▲, ♥, ◀ vagy ► gombbal válassza ki a címkét, majd ezt követően nyomja meg az OK vagy a Bevitel gombot.

A kiválasztott szimbólumot beilleszti a szövegsorba.

- Szimbólum kiválasztásakor:
  - Nyomja meg a Váltás gombot és a Szimbólum gombot az előző oldalhoz való visszatéréshez.
  - Nyomja meg a Szimbólum gombot a következő oldalra lépéshez.

Ha vissza szeretne térni az előző lépéshez nyomja meg a Kilépés gombot.

#### A Szimbólum előzmény használata

A Szimbólum előzmény funkcióval saját szimbólumkategóriát is létrehozhat. Szimbólum kiválasztásakor a "Történelem" jelenik meg elsőként, hogy könnyedén megtalálja a kívánt szimbólumokat.

1	A <b>Menü</b> gombbal nyissa meg a Beállítások menüt, majd ezt követően a ▲ vagy ▼ gombbal válassza ki a "Szimbólum előzmény" opciót.	<b>Szimbólum zlózmáryy</b> Automatajgazítás stíl Háttérvilágítás Beállítás 1/6
2	A Szimbólum előzmény képernyő megjelenítéséhez nyomja meg az <b>OK</b> vagy a <b>Bevitel</b> gombot, majd ezt követően saját kategória létrehozásához a ▲ vagy ▼ gombbal válassza ki a "Be" lehetőséget.	(Szimbólum előzmény) J <sup>ED</sup> Ki
3	A beállítás alkalmazásához nyomja meg az <b>OK</b> vagy a <b>Bevitel</b> gombot. A kijelző visszatér a szövegbeviteli képernyőhöz.	
4	Adja meg az előzmények közé felveendő szimbólumot. Q További részletekért lásd "Szimbólumok beszúrása a Szimbólum funkcióval", 36. oldal.	$ \begin{bmatrix} + - x \div \pm \\ = \ge \le \neq \ge + \\ \le > < \therefore \vdots \\ \vdots$
5	Nyomja meg a <b>Szimbólum</b> gombot. Megjelenik az "Történelem", amely már tartalmazza a 4. lépés során hozzáadott szimbólumot.	(Kategóriák) Történelem Központozás Adatkomm 81/15
0	<ul> <li>Az "Történelem"-hez akár 15 szimbólum is hozzáadható. Ha az "Törtér zrighólumal száma a lagáinhar hozzándatt azishólummal maghalad</li> </ul>	nelem"-hez adott

szímbólum automatikusan törlődik a kategóriából.

 A Szimbólum előzmények funkcióból való kilépéshez a Szimbólum előzmények képernyőn válassza a "Ki" opciót.

#### Ékezetes karakterek bevitele

A P-touch készülék számos ékezetes – általában nyelvspecifikus – karakter megjelenítésére és nyomtatására képes. A válaszható "Ékezetes karakterek" listája a Mellékletben található. (Lásd 53. oldal.)

	Írja be azt a karak	tert, amelyet ékez	etesre kíván módosítani.
--	---------------------	--------------------	--------------------------

Az Ékezetes funkció Nagybetűs üzemmódban is használható.

- 2 Nyomja meg az Ékezet gombot. Az Ön által megadott karakter ékezetesre vált.
- 3 Az Ékezet gombot többször lenyomva választhatja ki a kívánt ékezetes karaktert, illetve megteheti ezt a ◄ vagy ► gomb használatával.
  - ① A kijelzőn látható ékezetes karakterek sorrendje a választott LCD-nyelv függvényében eltérő lehet.
- 4 Nyomja meg az OK vagy a Bevitel gombot. A kiválasztott ékezetes karaktert beilleszti a szövegsorba.
- Ha vissza szeretne térni az előző lépéshez nyomja meg a Kilépés gombot.
- A rendelkezésre álló összes ékezetes karakter teljes listához lásd az Ékezetes karakterek listája táblázatot.

#### Karakterattribútumok beállítása

#### Karakterattribútumok beállítása címkénként

A Stílus gomb használatával kiválaszthat egy betűtípust és méret-, szélesség-, stílus-, vonal-, és elrendezés-attribútumokat alkalmazhat rá. A válaszható "Karakter attribútum" opciók listája a Mellékletben található. (Lásd 53. oldal.)

- Nyomja meg a Stílus gombot. Megjelennek az aktuális beállítások.
- 2 A ▲ vagy ▼ gombbal válasszon ki egy attribútumot, majd ezt követően a ◄ vagy ► gomb segítségével adja meg az értékét.

3 A beállítás alkalmazásához nyomja meg az OK vagy a Bevitel gombot.

Az új beállítások alkalmazása NEM történik meg, ha nem nyomja meg az **OK** vagy a **Bevitel** gombot.

- Ha vissza szeretne térni az előző lépéshez nyomja meg a Kilépés gombot.
  - Nyomja meg a Szóköz gombot, ha a kiválasztott attribútumot alapértelmezett értékre kívánja állítani.
  - A rendelkezésre álló beállítások listájához tekintse meg a Beállítási opciók táblázatot.
  - Előfordulhat, hogy a kisebb méretben nyomtatott karaktereket nehéz olvasni bizonyos stílusbeállítások esetén (pl. Árnyék + Dőlt).
  - A címkézési alkalmazás típusától függően a Stílus beállítás értéke nem mindig módosítható. Ebben az esetben a 
     <u>h</u> jelzés jelenik meg az előnézet során a képernyő jobb oldalán.

CIMKE SZERKESZTÉSE

#### Automatikus illesztés beállítása

Amikor a "Méret" attribútum "Auto" értékre, illetve a "Hossz" pedig megadott hosszúságra van állítva, Ön választhatja meg annak módját, hogy hogyan csökkenjen a szövegméret a címkehossznak megfelelő méretűre.

A "Szövegméret" opció kiválasztása esetén a teljes szöveg mérete változik meg úgy, hogy a címkére illeszkedien.

A "Szövegszélesség" kiválasztása esetén a szövegszélesség az x 1/2 beállítás szerinti méretre csökken, (Ha további méretcsökkentésre van szükség ahhoz, hogy a szöveg ráférjen a megadott címkehosszúságra, a szövegszélesség x 1/2 beállítás szerinti méretre csökkentését követően a telies szövegméret módosul.)

- A Menü gombbal nyissa meg a Beállítások menüt, a ▲ vagy ▼ gombbal válassza ki az 1 "Automataigazítás stíl" opciót, majd nyomja meg az OK vagy a Bevitel gombot. Megielenik az Auto igazítási stílus képernvő.
- Válassza ki stílust a 🛦 vagy 🔻 gomb segítségével.
- 3 A beállítás alkalmazásához nyomja meg az **OK** vagy a **Bevitel** gombot.
- Ha vissza szeretne térni az előző lépéshez nyomja meg a Kilépés gombot.
- Nyomja meg a Szóköz gombot, ha a stílust az alapértelmezett állásba ("Szövegméret") kívánja állítani

#### Keretek beállítása

A címke keretét a Stílus gomb használatával választhatia ki. A válaszható "Keretek" listája a Mellékletben található, (Lásd 55, oldal.)

- 1 Nyomja meg a Stílus gombot. Megjelennek az aktuális Betűti. >LGO beállítások. A 🔺 vagy 🔻 gombbal válasszon ki egy attribútumot, majd ezt követően a < vagy > gomb segítségével adja meg az értékét.
- 2 A 🛦 vagy 🔻 gombbal válasszon ki egy attribútumot, majd ezt követően a < vagy > gomb segítségével válassza ki a keretet.
- 3 A beállítás alkalmazásához nyomja meg az OK vagy a Bevitel gombot.
  - Az új beállítások alkalmazása NEM történik meg, ha nem nyomia meg az OK vagy a Bevitel gombot.

Mér Szél Stílu	et :Auto les. :x1 ls :Normá	<b>A</b>





Ha vissza szeretne térni az előző lépéshez nyomja meg a Kilépés gombot.

- Nvomia meg a Szóköz gombot, ha a kiválasztott attribútumot alapértelmezett értékre kívánia állítani
  - A rendelkezésre álló beállítások listájához tekintse meg a Beállítási opciók táblázatot.

1

#### Vágási opciók beállítása

A Szalagvágási opciók segítségével megadhatja a szalag címkenyomtatás alatti adagolásának és vágásának a módiát. A "Lánc" opció nagymértékben csökkenti a szalagpazarlást, mivel kisebb margót használ és kiiktatja a címkék közötti üres szakaszokat. A címkézési alkalmazás típusától függően a beállítás értéke rögzített vagy nem korlátozott.

1 Nyomja meg a Stílus gombot. Megjelennek az aktuális beállítások.

2 A ▲ vagy ▼ gomb segítségével válassza ki a "Vágási opció" lehetőséget, majd ezt követően a ◄ vagy ► gombbal adja meg az értéket.

Vágási >Kesk. ABC margó opció ABC

А

Retűti. 🔹 🔣

3 A beállítás alkalmazásához nyomja meg az **OK** vagy a **Bevitel** gombot.

> Az új beállítások alkalmazása NEM történik meg, ha nem nyomja meg az OK vagy a Bevitel gombot.

Ha vissza szeretne térni az előző lépéshez nyomia meg a Kilépés gombot.

A rendelkezésre álló beállítások listájához tekintse meg a Szalagvágás táblázatot.

#### Szalagvágási opciók

Beállítás	Leírás	Példa
Széles margó	<ul> <li>Nyomtatás után a címke mindkét végén 24 mm-es margó marad.</li> </ul>	24 mm 
Kesk. margó	<ul> <li>A készülék minden címke nyomtatása előtt 23 mm-es margót húz be. A nyomtatott címkén 4 mm-es margó található a szöveg előtt és után.</li> </ul>	23 mm ABC 4 mm 4 mm
Lánc	<ul> <li>Akkor használja ezt a beállítást, ha minimális margóval szeretne több címkét nyomtatni.</li> <li>Először 23 mm-es margó lesz kinyomtatva, majd az egyes címkék úgy, hogy a szöveg előtt és után is 4 mm-es margó lesz.</li> </ul>	ABC ABC
Nincs vágás	<ul> <li>Ezt a beállítást zsugorcsőre való nyomtatáskor használja.</li> <li>A Váttás gomb majd az Előnézet gomb lenyomása továbbítja és levágja az utolsó kinyomtatott címkét.</li> </ul>	24 mm ABC 4 mm



- Zsugorcső használata esetén állítsa a címkézési alkalmazás típusát "Kábelköteg" beállításra és válassza a "Zsugorcső" lehetőséget. Ebben az esetben a vágási beállítás értéke "Nincs vágás". Nyomtatás után vegye ki a zsugorcső kazettát a címkézési rendszerből, majd olló használatával vágja el a szalagot.
  - Nyomtatás után vegye ki a vasalható szövetszalag kazettát a címkézési rendszerből, majd olló használatával vágja el a szalagot.

#### A szalag adagolási és vágási módjának kiválasztása

Nyomtatás közben megjelenik a "Vágja el a szalagot vagy Enter." üzenet és a készülék [vágási szűnet] üzemmódra vált. A szalagvágó kallantyú lenyomásával a "Vágási opció" beállításoknál megadott pozícióban vághatja el a szalagot. A részletes beállítások a következők:



- Itt leáll és [vágási szünet] üzemmódra vált.
- Itt leáll és befejezi a nyomtatást.
- A : Itt leáll és [szalagadagolás] üzemmódra vált.

Ha a vágási opció Nincs vágás vagy Lánc értékre van állítva, a készülék az utolsó címke kinyomtatása után leáll a nyomtatási terület közepén. Az "Adagolás mehet?" üzenet megjelenítése után nyomja meg az OK gombot a szalagadagoláshoz. Nyomja meg a Kilépés gombot a szövegbeviteli módhoz történő visszatéréshez.

# CÍMKENYOMTATÁS

#### Címke előnézet

Nyomtatás előtt megtekintheti az aktuális oldalt és ellenőrizheti annak elrendezését.

Nyomja meg az Előnézet gombot.

Ekkor a kijelzőn megjelenik a címke képe.

A címke hossza a kijelző jobb alsó sarkában látható.

Az előnézet balra, illetve jobbra görgetéséhez használja a ◀ vagy ► gombot.

A ▲ vagy ▼ gomb lenyomásával állíthatja be az előnézeti kép nagyítását.

- A Kilépés, OK vagy Bevitel gomb segítségével visszatérhet a szövegbeviteli képernyőhöz.
  - Ha szeretné az előnézetet a bal vagy a jobb oldalra görgetni, nyomja meg a Váltás, majd a
     ✓ vagy ▶ gombot.
    - Ha a címkét közvetlenül az előnézet képernyőről kívánja kinyomtatni, nyomja meg a Nyomtatás gombot vagy nyissa meg a nyomtatási beállítások képernyőt és válasszon ki egy nyomtatási opciót. További részletekért lásd lent a "Címke nyomtatása" részt.
    - A nyomtatási előnézet a címke generált képe, és eltérhet a kinyomtatott címkétől.

#### Címke nyomtatása

A címkék akkor nyomtathatók ki, ha a szövegbevitel és a formázás befejeződött.

- ① Ne húzza a szalagkiadó nyílásból távozó címkét. Így a címkeszalaggal kiránthatja a festékszalagot is, és használhatatlanná téve a szalagkazettát.
  - Ne zárja el a szalagkiadó nyílást nyomtatás vagy szalagadagolás alatt. Ez a szalag elakadásához vezethet.
  - Több címke folyamatos nyomtatása előtt győződjön meg róla, hogy elegendő szalag maradt a készülékben. Ha a szalag fogyóban van kisebb példányszámot állítson be, egyszerre egy címkét nyomtasson, vagy cserélje ki a szalagkazettát.
  - A csikos szalag a szalagkazetta végét jelöli. Ha cz előtűnik a nyomtatás alatt, nyomja meg a Bekapcsológombot és kapcsolja ki a P-touch készüléket. Az űres szalagkazettával megkisérelt nyomtatás károsíthatja a címkézési rendszert.

#### Egy oldal nyomtatása

Nyomja meg a Nyomtatás gombot a nyomtatás megkezdéséhez.

#### Oldaltartomány nyomtatása

Ha több oldalt szeretne nyomtatni, megadhatja a nyomtatandó oldaltartományt.

- Nyomja meg a Nyomtatás gombot. Megjelenik a nyomtatási tartomány megadására szolgáló képernyő.
- 2 A ▲ vagy ▼ gomb lenyomásával válassza az "Összes", "Aktuális" vagy "Tartomány" beállítást. Ha az "Összes" vagy "Aktuális" beállítást választotta, ugorjon a 4. lépésre. Ha a "Tartomány" lehetőséget választotta, nyomja meg az OK vagy a Bevitel gombot.
- 3 Adja meg az első és az utolsó oldalt.
  - Az üres oldalak nem kerülnek kinyomtatásra.
- 4 A nyomtatáshoz nyomja meg az OK vagy a Bevitel gombot.

#### Több példány nyomtatása

Ezzel a funkcióval egyazon címkéből akár 50 példányt is nyomtathat.

- <u>1</u> Bizonyosodjon meg róla, hogy a megfelelő szalagkazettát helyezte be és az nyomtatásra kész állapotban van.
- 2 Nyomja meg a Váltás gombot, majd nyomja meg a Nyomtatás gombot a Példányszám képernyő megjelenítéséhez. Ezután a ▲ vagy ▼ gombbal válassza ki a nyomtatandó címkék számát, vagy a számbillentyűkkel írja be azt.

A példányok számának gyorsabb módosításához tartsa lenyomva a ▲ vagy ▼ gombot.

3 Nyomja meg az OK vagy a Bevitel gombot. "Nyomtatás... Példányok" üzenet jelenik meg a kijelzőn a címkék nyomtatása alatt.

Nyomtatás... 2/5 Példányok 2/5

- Ha vissza szeretne térni az előző lépéshez nyomja meg a Kilépés gombot.
  - A kijelzőn nyomtatás alatt látható számadatok a "kész példány/megadott példányszám" hányadosát mutatják.
  - A példányszám beállítását a Szóköz billentyű lenyomásával állíthatja az alapértelmezett értékre, ami 1.
  - Amikor megjelenik a "Vágja el a szalagot vagy Enter." üzenet, válasszon egy lehetőséget. Részletekért lásd: "A szalag adagolási és vágási módjának kiválasztása", 41. oldal.

# Címkék felhelyezése

- Adott esetben, olló használatával vágja a kinyomtatott címkét a kívánt alakúra és hosszúságúra.
- 2 Fejtse le a hátlap papírt a címkéről.
- <u>3</u> Állítsa a megfelelő helyzetbe a címkét, majd ujjával felülről lefelé haladva határozottan nyomja rá.
- Egyes szalagtípusok hátlap papírja előrevágott lehet a lefejtés megkönnyítése érdekében. A hátlap papír lehúzásához, egyszerűen hosszában, szöveggel befelé hajtsa össze a címkét, így a hátlap papír belső élei elválnak a címkétől. Ezt követően fejtse le a hátlap papírokat egyenként.
  - A címkék felragasztása nehézségekbe ütközhet nedves, szennyezett vagy egyenetlen felületekre. Az ilyen felületekről a címkék könnyen leválhatnak.
  - Mindig olvassa el a vasalható szövetszalaghoz, extra erős ragasztószalaghoz vagy egyéb speciális szalaghoz mellékelt utasításokat és tartsa be az azokban leírt óvintézkedéseket.
  - Használjon ollót a zsugorcső elvágásához.

# A FÁJLMEMÓRIA HASZNÁLATA

Gyakran használt címkéiből akár 50 db-ot is tárolhat a fájlmemóriában. A címkék fájlként tárolódnak, ami elősegíti, hogy szükség esetén gyorsan és könnyedén lehívja azokat.

Ha a fájlmemória megtelt, minden egyes fájl mentésekor egy tárolt fájlt kell felülírnia.

#### Címke tárolása a memóriában

- 1 A címke szövegének és formázásának megadását követően nyomja meg a Fájl gombot a Fájl képernyő megjelenítéséhez.
- 2 A ▲ vagy ▼ gomb segítségével válassza ki a "Ment" opciót.
- 3 Nyomja meg az OK vagy a Bevitel gombot. Megjelenik a fájl sorszáma. Címkeszöveg is megjelenik, amennyiben az adott fájlsorszámon már tárolt címkét.
- 4 A ▲ vagy ▼ gombbal válasszon ki egy fájlsorszámot, majd ezt követően nyomja meg az OK vagy Bevitel gombot a címke kiválasztott fájlsorszámon történő mentéséhez. Megtörténik a fájl mentése és a kijelző visszatér a szövegbeviteli képernyőhöz.

Ha a kiválasztott sorszámon már létezik tárolt fájl, a "Felülír?" üzenet jelenik meg. Nyomja meg az **OK** gombot az új címke mentéséhez, vagy az **Kilépés** gombot a kilépéshez.

- Ha vissza szeretne térni az előző lépéshez nyomja meg a Kilépés gombot.
- Egy fájlban legfeljebb 200 karakter menthető. A ténylegesen menthető karakterek száma azonban kevésbé függhet a kialakítástól, például vonalkódok használata esetén.

#### Tárolt címkefájl megnyitása

- 1 Nyomja meg a Fájl gombot a Fájl képernyő megjelenítéséhez.
- 2 A ▲ vagy ▼ gomb segítségével válassza ki a "Megnyit" opciót.
- 3 Nyomja meg az OK vagy a Bevitel gombot. Megjelenik a tárolt címkék fájlsorszáma. A címke azonosítását segítendő a címke szövege is megjelenik.
- 4 A ▲ vagy ♥ gombbal válasszon ki egy fájisorszámot, majd ezt követően nyomja meg az OK vagy Bevitel gombot a kiválasztott fáji megnyitásához. A fáji megnyílik és megjelenik a szövegbevitel képernyőn.

) Ha vissza szeretne térni az előző lépéshez nyomja meg a Kilépés gombot.

# Tárolt címkefájl nyomtatása Nyomja meg a Fájl gombot a Fájl képernyő megjelenítéséhez.

2 A ▲ vagy ▼ gomb segítségével válassza ki a "Nyomtat" opciót.

1

- Nyomja meg az OK vagy a Bevitel gombot.
   Megjelenik a tárolt címkék fájlsorszáma.
   A címke azonosítását segítendő a címke szövege is megjelenik.
- 4 A ▲ vagy ▼ gombbal válasszon ki egy fájlsorszámot, majd ezt követően nyomja meg a Nyomtatás, OK vagy Bevitel gombot.
  - Egy oldal nyomtatása: Az egyoldalas adatok nyomtatása azonnal megtörténik.
    Oldaltartomány nyomtatása:

Megjelenik a nyomtatási tartomány megadására szolgáló képernyő. A ▲ vagy ▼ gomb lenyomásával válassza az "Összes" vagy "Tartomány" beállítást.

- Ha a "Tartomány" beállítást választotta, adja meg az első és az utolsó oldalt.
- 5 A nyomtatáshoz nyomja meg az OK vagy a Bevitel gombot.
- Egy oldal nyomtatásakor nincs szükség az 5. lépés végrehajtására.
  - Ha vissza szeretne térni az előző lépéshez nyomja meg a Kilépés gombot.
  - A "Nincs szöveg!" üzenet akkor jelenik meg, ha szöveg nélküli fájlt próbál nyomtatni.
  - Amikor megjelenik a "Vágja el a szalagot vagy Enter." üzenet, válasszon egy lehetőséget. Részletekért lásd: "A szalag adagolási és vágási módjának kiválasztása", 41. oldal.

# Tárolt címkefájl törlése

- 1 Nyomja meg a Fájl gombot a Fájl képernyő megjelenítéséhez.
- 2 A ▲ vagy ▼ gomb segítségével válassza ki a "Töröl" opciót.
- 3 Nyomja meg az OK vagy a Bevitel gombot. Megjelenik a tárolt címkék fájlsorszáma. A címke azonosítását segítendő a címke szövege is megjelenik.
- 4 A ▲ vagy ▼ gombbal válasszon ki egy fájlsorszámot, majd ezt követően nyomja meg az OK vagy Bevitel gombot. Megjelenik a "Törlés?" üzenet.
- 5 Nyomja meg az OK vagy a Bevitel gombot a fájl törléséhez. Megtörténik a fájl törlése és a kijelző visszatér a szövegbeviteli képernyőhöz.
- Ha mégsem kívánja törölni a fájlt és vissza szeretne térni az előző képernyőhöz, nyomja meg a Kilépés gombot.

# A P-TOUCH ALAPHELYZETBE ÁLLÍTÁSA ÉS KARBANTARTÁSA

#### A P-touch alaphelyzetbe állítása

P-touch készüléke belső memóriáját alaphelyzetbe állíthatja, ha az összes tárolt címkefájlt törölni kívánja, vagy ha a P-touch nem működik üzemszerűen.

#### Gyári alapértelmezett beállítások visszaállítása

A címkézési rendszer kikapcsolása. Tartsa lenyomva a Váltás és az R gombot. A Váltás és R gombot lenyomva tartva, nyomja meg a **Bekapcsológombot** egyszer, majd engedje fel a Váltás és R gombot.

- A Bekapcsológombot a másik két gomb előtt engedje fel.
  - Ha így állítja vissza P-touch készülékét, valamennyi szöveg, formázási beállítás, az egyes opciók beállításai és a tárolt címkefájlok is törlődnek. A nyelv és mértékegység beállítások is törlődnek.

A teljesítmény és működési élettartam megőrzéséhez rendszeres időközönként tisztítsa meg P-touch készülékét.

A P-touch készülék tisztítása előtt minden esetben távolítsa el az elemeket és húzza ki a hálózati adaptert.

#### A készülék tisztítása

Puha, száraz ronggyal törölje le a készüléken található port és foltokat. Az ellenállóbb szennyeződésekkel szemben enyhén nedves rongyot használhat.

Ne használjon festékhígítót, benzolt, alkoholt vagy más szerves oldószert. Ezek elváltozást okozhatnak a burkolaton vagy ronthatják a P-touch készülék megjelenését.

#### A nyomtatófej tisztítása

A nyomtatott címkén megjelenő csíkok vagy a karakterek minőségének romlása a nyomtatófej szennyeződését jelzi. A nyomtatófejet fültisztítóval vagy az opcionális nyomtatófej tisztító kazettával (TZe-CL4) tisztíthatja meg.

- Ne érintse meg puszta kézzel a nyomtatófejet.
- A nyomtatófej tisztító kazetta használatával kapcsolatban lásd a hozzá adott utasításokat.

#### A szalagvágó tisztítása

A használat során a szalagról származó ragasztó lerakódhat a vágóeszköz pengéjén, ami a szalag elakadását okozhatja a vágóeszközben.

- Körülbelül évente törölje le a vágóeszköz pengéjét izopropil-alkoholba (tisztító alkoholba) mártott vattapamaccsal.
  - Ne érintse meg puszta kézzel a vágóeszköz pengéjét.







# HIBAELHÁRÍTÁS

# Mikor mi a teendő?

Probléma	Megoldás
A képernyő lefagy, illetve a P-touch készülék nem reagál üzemszerűen.	Lásd: "A P-touch alaphelyzetbe állítása", 46. oldal., majd állítsa vissza a belső memória alapbeállításait. Ha a P-touch készülék visszaállítása nem oldja meg a problémát, húzza ki a hálózati adaptert és vegye ki az elemeket legalább 10 percre.
A kijelző üres marad, miután bekapcsolta a készüléket.	Ellenőrizze, hogy az elemek helyesen lettek-e behelyezve, illetve, hogy a kizárólag az Ón P-touch készülékéhez tervezett (tartozék) hálózati adapter helyesen lett-e csatlakoztatva. Ellenőrizze, hogy az újratölthető Li-ion akkumulátor teljesen fel van-e töltve.
Az LCD üzenetek idegen nyelven jelennek meg.	Az Ön által kívánt nyelv kiválasztásához lásd: "Nyelv és mértékegység beállítása", 26. oldal.
A címke nyomtatására nem kerül sor a Nyomtatás gomb megnyomását követően.	<ul> <li>Ellenőrizze, hogy történt szövegbevitel, és hogy a szalagkazetta helyesen, elegendő felhasználatlan szalaggal lett behelyezve.</li> <li>Ha a szalag hajlott, vágja le az érintett részt és fűzze át a szalagot a szalagkiadó nyíláson.</li> <li>Ha a szalag elakadt, vegye ki a szalagkazettát, húzza ki az elakadt szalagot és vágja le. A szalag visszahelyezése előtt ellenőrizze, hogy a szalag vége áthalad-e a szalagvezetőkön.</li> </ul>
A készülék helytelenül nyomtatja a címkét.	<ul> <li>Vegye ki és helyezze vissza a szalagkazettát, majd határozott nyomással pattintsa a helyére.</li> <li>Ha a nyomtatófej elszennyeződött, tisztítsa meg fültisztító vagy az opcionális nyomtatófej tisztító kazetta (TZe-CL4) használatával.</li> </ul>
A festékszalag elvált a festékgörgőtől.	Ha a festékszalag sérült, cserélje ki a szalagkazettát. Ha nem, hagyja a szalagot vágatlanul és vegye ki a szalagkazettát, majd a kilazult festékszalagot tekerje vissza az orsóra az ábrán látható módon.
A P-touch készülék leáll a címke nyomtatása alatt.	<ul> <li>Cserélje ki a szalagkazettát ha a csíkos szalagrész láthatóvá válik, mivel ez a szalag végét jelöli.</li> <li>Cserélje ki az összes elemet vagy csatlakoztassa a hálózati adaptert a P-touch készülékhez.</li> </ul>
A korábban mentett, címkét tartalmazó fájlok most üresek.	A belső memóriában tárolt valamennyi fájl törlésre kerül ha az elemek lemerülnek vagy a hálózati adapter lecsatlakozik.
Rendszeresen nem elhárítható szalagelakadás következik be.	Vegye fel a kapcsolatot a Brother ügyfélszolgálattal.

# Hibaüzenetek

Ha a kijelzőn hibaüzenet jelenik meg, kövesse az alábbi utasításokat.

Üzenet	Ok/Megoldás
Más típusú adapter!	Nem megfelelő hálózati adaptert csatlakoztatott. Használjon megfelelő típusú hálózati adaptert.
Akku merülőben!	A behelyezett elemek merülnek.
Akku csere!	A behelyezett elemek hamarosan ki fognak merülni.
Töltse fel a Li-ion akkut!	Az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony. Töltse fel a lítium-ion akkumulátort.
Li-ion akku sér., haszn. más áramf.!	A Li-ion akku megsérült. Használja a hálózati adaptert vagy cserélje ki az akkumulátort.
Kész. lehűl. Várj.XX perc újraindít.!	A készülék túlmelegedett.
Vágó hibája!	A szalagvágó zárt állapotban van, amikor nyomtatni vagy szalagot betölteni próbál. A folytatás előtt kapcsolja ki, majd újra be a P-touch készüléket. Ha a szalag összegabalyodott a vágóban, vegye ki a szalagot.
Tegyen be kazettát!	Nincs behelyezve szalagkazetta, amikor nyomtatni próbál egy címkét, a címke előnézetét kívánja megtekinteni, vagy szalagot kíván betölteni. Helyezzen be szalagkazettát.
Szöveg tele!	Már beírta a megengedett számú karaktert. Szerkessze a szöveget és használjon kevesebb karaktert.
Nincs szöveg!	Nem adott meg szöveget, szimbólumokat vagy vonalkód adatokat, amikor nyomtatni próbál egy címkét, illetve a címke előnézetét kívánja megtekinteni. Vigyen be adatokat, mielőtt folytatná a műveletet.
Helytelen érték!	A szalaghossz beállításnál megadott érték nem megfelelő. Adjon meg érvényes értéket.
Sorlimit! Max 5 sor	A Bevitel gomb lenyomásakor a szövegsorok száma már elérte az ötöt. Korlátozza a sorok számát ötre.
Szalagszél. limit! Max 3 sor	A Nyomtatás vagy Előnézet gomb lenyomásakor a szövegsorok száma már meghaladta a hármat, 12 mm-es szalag használata esetén. Korlátozza a sorok számát háromra, vagy helyezzen be szélesebb szalagkazettát.
Szalagszél. limit! Max 2 sor	A Nyomtatás vagy Előnézet gomb lenyomásakor a szövegsorok száma már meghaladta a kettőt, 9 vagy 6 mm-es szalag használata esetén. Korlátozza a sorok számát kettőre, vagy helyezzen be szélesebb szalagkazettát.
Szalagszél. limit! Max 1 sor	A Nyomtatás vagy Előnézet gomb lenyomásakor a szövegsorok száma már meghaladta a maximumot 3,5 mm-es szalag használata esetén. Korlátozza a sorok számát egyre, vagy helyezzen be szélesebb szalagkazettát.
Blokk limit! Max 5 blokk	Már létrehozott öt szövegterületet. Korlátozza a szövegterületek számát ötre.

# HIBAELHÁRÍTÁS

Üzenet	Ok/Megoldás
Hossz limit!	A bevitt szöveggel nyomtatandó címke hossza több mint 1 m. Szerkessze a szöveget úgy, hogy a címke hossza kevesebb mint 1 m legyen.
Szöv hosszú!	A bevitt szöveggel nyomtatandó címke hossza több mint a beállított hossz. Szerkessze a szöveget úgy, hogy az beleférjen a megadott hosszba, vagy módosítsa a hosszbeállítást.
Tele a memória!	Nem áll rendelkezésre elegendő belső memóriaterület, amikor címkefájlt próbál menteni. Törölje a felesleges fájlokat, hogy több memória álljon rendelkezésre az új címkefájl számára.
Ellenő.#a bevitt karakt. számát!	A vonalkód adataiban megadott számjegyek száma nem egyezik a vonalkód paramétereiben megadott számjegyek számával. Adja meg a megfelelő számú számjegyet.
A,B,C vagy D bevitele kezdésnél/végé.!	A megadott vonalkód adat nem rendelkezik a szükséges kezdő-/zárókóddal (A, B, C, vagy D megadása szükséges a vonalkód adatainak kezdetén és végén, CODABAR protokoll esetén). Adja meg helyesen a vonalkód adatait.
Maximum 5 vonalkód egy címkén!	Már megadott öt vonalkódot a szövegadatokban és új vonalkódot próbál bevinni. Egy címkén legfeljebb öt vonalkód adható meg. Legfeljebb két vonalkód (AA AA) adható meg a kiválasztott zászlóelrendezésben.
Szöv magas!	A szöveg mérete túl nagy. Válasszon másik méretet.
A szalag nem kompatibilis a készülékkel!	Olyan szalagot helyezette be a készülékbe, amely nem kompatibilis a címkézési rendszerrel. Tegyen be kompatibilis szalagot.
Rendszerhiba XX	Vegye fel a kapcsolatot a Brother ügyfélszolgálattal.
Más vágó opció kell!	A szalaghossz beállításainál megadott szalaghossz kisebb mint a "Széles margó" vágási opció esetén alkalmazott bal és jobb margó teljes hossza. Válasszon más vágási opciót.
Sorhatár! Címkénként max 100 sor.	Meghaladja a maximut. A teljes oldalon és a szövegterületekben legfeljebb 100 sort adhat meg.
Blokk funkció nem engedélyez.!	Ennél a beállításnál nem adhat hozzá vagy törölhet szövegterületet.
Sorhatár! Max. 2 sor	A KAPCSOLÓBLOKK elrendezés blokkonként 2 sor nyomtatását teszi lehetővé.
A funkció 9 mm vagy szélesebb szalagot igényel!	A KAPCSOLÓBLOKK elrendezés 9 mm-es vagy szélesebb szalagkazett használatát igényli.
Szerkesztéskor a sorozattípus Nincs kell legyen!	Nem lehet a szöveget szerkeszteni, ha a KAPCSOLÓBLOKK kiválasztásakor a sorozattípus Vízszintes vagy Gerinc.
Kazetta típusa nem egyezik. Folytatás?	A készülék például zsugorcső kazettát érzékel, de nem zsugorcső üzemmód van kiválasztva, vagy a zsugorcső üzemmód van kiválasztva, de nem a zsugorcső kazetta van behelyezve a P-touch címkézési rendszerbe.

.....

FÜGGELÉK

# Műszaki adatok

#### Fő egység

	Elem	Adatok
Kiia	Liem	Addiok
rijei	IZU Karaktar kijal <del>a</del> ő	16 koroktor v 2 jelzés és 2 sor szövez
r	Varakter kijeizo	(128 x 56 kénnont)
-	Cénernvőkontraszt	$(120 \times 00 \text{ (keppoint)})$
Nivo	mtatás	<b>5 5 2 i i ( · 2</b> , <b>· 1</b> , <b>0</b> , <b>· 1</b> , <b>· 2</b> )
INYU IN	huomtatási mód	Hőtropozfor
-	Nyomialasi mou	112 popt/190 dpi
	Nyomialolej	112 pont/160 dpi
L L	Nyomialasi magassag	
r	Nyomtatasi sebesseg	Koruideiui 20 mm/sec.
: 	Szalag-/zsugorcso kazetta	Szaovanyos 12e szalagkazetta (3,5 mm, 6 mm, 9 mm, 12 mm, 18 mm szélesség) Brother HSe zsugorcső kazetta (5,8 mm, 8,8 mm, 11,7 mm,
		17,7 mm)
	Sorok szama	18 mm-es szalag: 1 - 5 sor; 12 mm-es szalag: 1 - 3 sor; 9 mm-es szalag: 1 - 2 sor; 6 mm-es szalag: 1 - 2 sor; 3,5 mm-es szalag: 1 sor
١	/ágási beállítás	Széles margó, Kesk. margó, Lánc, Nincs vágás
Men	nória	
N r	Memória puffer nérete	Maximum 2 400 karakter
F	-ájltárolás	Maximum 50 fájl
Árar	nellátás	
1	Áramellátás	Hat "AA" alkálielem (LR6)* <sup>2</sup> , hat "AA" Ni-MH újratölthető akkumulátor (HR6)* <sup>2</sup> .* <sup>3</sup> , Li-ion akkumulátor (BA-E001), hálózati adapter (AD-E001)
A	Automatikus kikapcsolás	Akkumulátor: 5 perc. Hálózati adapter: 5 perc.
Mér	et	
Ν	Véretek	Körülbelül 134 mm (Szé) x 221 mm (Mé) x 69 mm (Ma)
5	Súly	Körülbelül 750 g (szalagkazetta és elemek nélkül)
Egy	éb	
1 1 7	Működési nőmérséklet/ páratartalom	10 - 35 °C/20 - 80% páratartalom (páralecsapódás nélkül) Maximum nedves hőmérséklet: 27 °C
*1 Az	aktuális karakterméret kiseb	ob lehet a maximális nyomtatási magasságnál. za

\*3 Az ajánlott elemekkel kapcsolatos információkért látogassa meg a http://solutions.brother.com/ internetcímet.

# FÜGGELÉK

# Szimbólumok

Kategória								Szi	mb	ólu	mol	k							
Központozás	., %¦	? 	!	"	'	: †	; ‡	-	_	١	/	&	Ś	i	2	•	*	@	#
Adatkomm	ର []⊡	() () () →[]	) 查	© Til		⊠ ?	و ۳	민		₿ ⊕	տներ հե	š	ø	Ô	0 <sup>0</sup> 0	ß	D:70 <b>)</b>	₹	
Audiovizuál	⊑∦ ⊮∢ÿ	т Ф	<b>ම</b> සී		<b>-</b>	o	î0		Ð2	<b>23</b>	ດ	1	<b>r()</b> )))			M	•	•	M
Elektromos	ტ   ∞∞⊗	0 	() ~	Ð	$\bigcirc$	$\sim$ $\downarrow$	00 8	<del>@</del> ~~~	\$ ***	 -II-	⊥ zztzż	-~~~	<u>م</u>	,⊥ -⋫	Ø	⊣⊢ Ø	9 <del>6</del> 6	\$ <b>\$</b> \$	⊛⊛e
Nyílak	<b>₩</b>	• 🕇	ŧ	$\uparrow$	$\downarrow$	7	R	Ľ		↔	₽	‡	•••	<b>4</b> 11	<b>†</b>	₹	×	C	761
Biztonság			6 A 2 X	`≬ × ▲ ∡	ເຈັ ເ ເ ເ ເ ເ ເ ເ ເ ເ ເ ເ ເ ເ ເ ເ ເ ເ ເ	\$ ▼ ▲	<u>∧</u> ×, ≋ EX	_ ▼ ▲	▲ ‱ 8 *		`⊋ ₩ ₩	፼ 6 ▲ ▲	<b>愛▲</b> ▲	&    ▲   ▲	*eda 题	& ▲ ▲ 월	∩ © ♠ ●	▲ ▲ ₽	<u>∧</u> 4 <b>1 %</b> ∰
Tiltás	00 80	) (B) (B) (B)	8	® ®	88	6	۲	۲	8	3	•	8	\$	1	8	8	8	8	•
Zárójelek	()	[	]	<	>	«	<b>»</b>	{	}										
Matematika	+ - ½ ⅔	× ¾	÷ %	± %	= %	≧ 1⁄8	≦ ¾	≠ %	≥ %	≤	>	<		:	1⁄4	1⁄2	3⁄4	ķ	3
Görög	αβ	γ	δ	ф	λ	μ	Ω	Σ											
Alsó/felső index	• ® 6 7	© 8	тм 9	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	1	2	3	4	5
Felsorolás	✓ ☑	•	0			X		X	★	☆	٨	Ç	۷	$\heartsuit$	٠	$\diamond$	<b>.</b>	ପ୍ୟୁ	
Pénznem	\$ <b>¢</b>	€	£	¥	も														
Egyéb	<b>5</b> ∎ ¶ ©	Q Q	<b>∿</b> ♥	Ö	ā	6Ō &	4	• •	•	† ©	11 *	E S	ণ 图	Ť	ŧ	ę.	Ħ	Ŀ	ŀ

A táblázatban található szimbólumok kis mértékben eltérhetnek a címkézési rendszer LCD-kijelzőjén vagy a nyomtatásban megjelenőktől.

Karakter	Ékezetes karakterek	Karakter	Ékezetes karakterek
а	á à â ä æ ã ą å ā ă	n	ñňńņ
А	Á Á Â Ä Æ Ă Ą Å Ă Ă	N	ÑŇŃŅ
С	çčć	0	ό ὸ ô ø ö ö œ ő
С	ÇČĆ	0	ό ὸ ᄒ Ø ὄ ῦŒ Ϭ
d	ďðđ	r	řŕŗ
D	ĎĐ	R	ŘŔŖ
е	éèêëęěėē	s	šśşşβ
E	ÉÈÊËĘĔĖĒ	S	šśŞŞβ
g	ģğ	t	ťţþ
G	ĢĞ	т	ŤŢÞ
i	ÍÌÎÏĮĪI	u	<b>ú ù û ü ų ů ū ũ</b>
I	iīļïļī (	U	ύὺῦΰŲὑῦΰ
k	ķ	у	ýÿ
к	Ķ	Y	ÝΫ
I	łíļľ	z	žźż
L	ŁĹĻĽ	Z	ŽŹŻ

#### Ékezetes karakterek

#### Karakter attribútum

Attribútum	Érték	Eredmény	Érték	Eredmény
	LGO (Letter Gothic)	ABCabc	ATL (Atlanta)	ABCabc
Potűtí	HEL (Helsinki)	ABCabc	ADM (Adams)	ABCabc
Deluli.	BRU (Brussels)	ABCabc	SOF (Sofia)	ABCabc
	LA (Los Angeles)	<b>ABC</b> abc		

# FÜGGELÉK

Attribútum	Érték	Eredmény	Érték	Eredmény			
Márat	Auto	Az Auto érték megadása esetén a szöveg automatikusan a használt szalag szélessége esetében megengedett legnagyobb méretben lesz kinyomtatva.	42 pt	ABCabc			
	36 pt	ABCabc	12 pt	ABCabc			
	24 pt	ABCabc	9 pt	ABCabc 99379			
	18 pt	ABCabc	6 pt	ABCabc şgjyy			
Széles	x 2	ABCabc	x 2/3	ABCabc			
326165.	x 1	ABCabc	x 1/2	ABCabc			
Stílus	Normál	ABCabc	Dőlt	ABCabc			
	Félkvr (Félkövér)	ABCabc	D+Fél. (Dőlt félkövér)	ABCabc			
	Körv. (Körvonal)	ABCabc	D+Krv (Dőlt körvonal)	ABCabc			
	Árny. (Árnyékolt)	ABCabc	D+Arn (Dőlt árnyékolt)	ABCabc			
	Kitölt. (Kitöltött.)	ABCabc	D+Kitöl (Dőlt kitöltött)	ABCabc			
Sor	Ki	ABCabc	Aláh. (Aláhúzott)	<u>ABCabc</u>			
	Áthúz (Áthúzott)	ABCabc					
lgazít (lgazítás)	Balra	ABCabc	Jobbra	ABCabc			
	Közép	ABCabc	Sorkiz (Sorkizárt)	ABCabc			

.....

••

- A ténylegesen kinyomtatott betűméret a szalag szélességétől, a karakterek számától és a bevitt sorok számától függ. Ha a karakterek elérik a minimális méretet, a kiválasztott betűtípus automatikusan egy, a Helsinki stíluson alapuló alapértelmezett betűtípus lesz. Ez teszi lehetővé a keskeny, vagy többsoros címkéken a lehető legkisebb méretű szöveg kinyomtatását.
  - Az alapértelmezett beállítások használatának kivételével minden 6 pontos méretű szöveg Helsinki betutípussal kerül kinyomtatásra.

Attribútum	Érték	Eredmény	Érték	Eredmény			
Keret	Ki	ABCabc	4	ABCabc			
	1	ABCabc	5	ABCabc			
	2	ABCabc	6	ABCabc			
	3	ABCabc	7	ABCabcABCABCabcABCABCabcABC			
Hossz	A címke hosszát 25 - 300 mm között adhatja meg. Ha az <b>Auto</b> értéket adta meg, a címke hossza automatikusan a beírt szöveg mennyiségéhez igazodik.						

#### Keretek

#### Vonalkódok

#### Vonalkód beállítások táblázat

Attribútum	Érték				
Jegyzőkön	CODE39, CODE128, EAN-8, EAN-13, GS1-128 (UCC/EAN-128), UPC-A, UPC-E, I-2/5 (ITF), CODABAR				
Szélesség	Kicsi				
Ozelessey	Nagy				
Szám#	Be				
(a vonalkod ala nyomtatott karakterek)	Ki				
C.szám	Ki				
(ellenőrző számjegy)	Be (kizárólag a CODE39, I-2/5 és protokollok esetén)				

# FÜGGELÉK

# FÜGGELÉK

#### Speciális karakterek listája CODE39

Speciális karakter			
_			
-			
(SZÓKÖZ)			
\$			
/			
+			
%			

Speciális karakter
-
\$
:
/
+

.....

CODABAR

• •

#### CODE128, GS1-128 (UCC/EAN-128)

Speciális karakter	Speciális karakter	Speciális karakter		
(SZÓKÖZ)	\	DC3		
!	]	DC4		
	^	NAK		
#	_	SYN		
\$	NUL	ETB		
%	•	CAN		
&	SOH	EM		
•	STX	SUB		
(	ETX	ESC		
)	EOT	{		
*	ENQ	FS		
+	ACK			
,	BEL	GS		
-	BS	}		
-	HT	RS		
/	LF	~		
:	VT	US		
;	FF	DEL		
<	CR	FNC3		
=	SO	FNC2		
>	SI	FNC4		
?	DLE	FNC1		
ລ	DC1			
E	DC2			

TÁRGYMUTATÓ

# TÁRGYMUTATÓ

# Α

Akkumulátor	
Automatikus kikapcsol	ási időtartam 24

# Á Áramellátás ...... 19

# В

Bevitel	
Szöveg	 35
Billentyűzet	 17

# É

## F

Formázás	
Karakterattribútumok	38
Keretek	39

# Н

Hálózati adapter	 19

# K

Kontraszt		 	 	 25
Kurzor go	mbok	 	 	 35

#### Μ

Méret	 38
Műszaki adatok	 51

# Ν

Nagybetűs üzemmód	 16

# R

Return jelzés	 16

# s

-	
Sor	
Sorszám	16
Stílus	
Szalaghossz	16
Szalagkazetták	
Szélesség	38
Szimbólumok	
Szöveg	
Bevitel és szerkesztés	35
Sorok	35

т	
Törlés	
Csak szöveg	36
Szöveg és formázás	36
Ú	
Új sor	35

# brother

